

## CHANGJIANG UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Strana 1:

### **Draží zákazníci:**

Děkujeme Vám za zakoupení Changjiang motorčky se sajdkárou!

Luayang Shengjiang Hongiang Motorcycle s.r.o. je jeden podnik specializující se na výrobu motorek se sajdkárou jejíž výzkum, vývoj a jakož i výrobní technologie motorek se sajdkárou je v domácí vrcholové úrovni. Při porovnání s ostatními motorkami se sajdkárou je tato motorka se sajdkárou souběžně vyráběna tak, že má velkou sílu, pracuje hladce a ustáleně, a je jedinou motorkou se sajdkárou v Číně, osvojující si trojkolově rozvedené brzdy, jejíž říditelnost a pohodlí jsou ve vedoucí pozici.

Než budete řídit, musíte si pozorně přečíst návod. Po přečtení návodu budete mít všeobecné informace o charakteristikách produktu a jak ho řídit.

Pro vyhovující použití máte mít manuál v motocyklu. Příručka obsahuje důležité bezpečnostní informace, které poskytují určité speciální techniky a zkušenosti týkající se řízení motorčky a také pokrývají postupy základní údržby a kontroly. Máte-li nějaké otázky ohledně řízení a údržby motorčky, prosím konzultujte je se svým prodejcem.

Před řízením motorčky je pokaždé nezbytné provést nejprve kontrolu a pravidelnou údržbu, které jsou nejzákladnějším společným smyslem řízení. Tento manuál musí je pokládán za nedílnou část motorčky a má být předán novému majiteli, když je motorčka předávána.

Uplatněné normy výrobku: GB7258-2017 Bezpečnostní specifikace pro motorová vozidla jezdící po silnicích.

Kniha manuálu odpovídá: GB/T89969-2008 a GB/T19678-2005.

Právo na konečný výklad manuálu náleží Luoyang Shengjiang Hongiang Motorcycle Ltd.

**Důležitá preventivní opatření**

Následující varovné značky se objeví v návodu několikrát. Jakmile uvidíte takové varovné značky, musíte se řídit těmito postupy pro bezpečné řízení a údržbu.

Δ Danger = Nebezpečí

Bezpečnostní upozornění ukazuje na možné riziko vedoucí k těžkému zranění nebo smrti.

Δ Warning = Výstraha

Tahle značka ukazuje na poškození motoru pravděpodobně neopravitelné

Δ Caution = Upozornění

Tahle značka ukazuje efektivnější a vhodnější hlavní body pro řízení (ovládání).

Δ Upozornění
--------------

Motocykl může být řízen pouze osobou s řidičským průkazem na podobné motocykly především obezřetně. Vylepšování vozidla uživatelem není dovoleno.
---

Uživatel má dbát místních zákonů a nařízení.
--

Vylepšování přístroje, nebo elektrického přístroje výrobku, bude ovlivňovat hluk, emise a výkon vozidla.
--

**Obsah**

Rám a číslo motoru...	6	Konektor trubky ...	41
Parametry...	7	Kombinace přepínačů sajdý...	42
Představení součástí	11	Zámek zadního víka sajdý ...	45
Informace o zatížení a příslušenství...	17	Náhradní pneumatika...	45
Kombinace palubního přístrojového panelu	20	Nářadí k motocyklu...	46
Sada klíčů...	24	Záběh...	46
Přepínače pravé rukojeti...	26	Jak řídit tuto motorku...	48
Přepínače levé rukojeti...	28	Nastartování motoru...	48
<b>Seřízení páky brzdy a spojky / Vyhřívání</b>		Rychlý start motoru...	49
Vyhřívající pouzdro rukojeti...	30	Buď připraven řídit...	50
Brzdová páka...	32	Řazení...	50
Tlumič řízení...	33	Zpátečka...	51
Elektrická skříňka...	34	Brzdění...	51
Víko palivové nádrže...	36	Zastavení motoru...	52
Palivová nádrž...	37	Vypnutí v nebezpečí...	52
Požadavky na palivo...	38	Katalyzátor...	54
Zpětná zrcátka...	39	EVAP vypařovací systém ...	55
Páka seřizování sajdý...	40	Bezpečná jízda...	56

Strana 5

Bezpečná jízda...	57	Baterie ...	100
Denní bezpečnostní kontrola ...	57	Systém světelných signálů...	104
Zvláštní body hodné pozornosti týkající se jízdy vysokou rychlostí...	59	Čištění vozidla...	106
Údržba a seřízení...	60	Uskladnění...	110
Tabulka pro pravidelnou údržbu...	60	Varovná slova na motorce...	112
Motorový olej...	66	Chybové kódy elektronického systému vstřikování...	113
Chladicí systém...	70	Elektrické schéma	119
Zapalovací svíčka...	75	Běžné závady motorčky a příčiny...	120
Systém nasávání vzduchu a výfuku ...	76		
Vůle ventilů...	76		
Vzduchový filtr...	77		
Systém ovládání zrychlení...	77		
Těleso škrticí klapky...	80		
Spojka...	81		
Hnací řetěz...	82		
Brzdění...	89		
Přední vidlice...	94		
Zadní tlumič / postranní tlumič...	96		
Pneumatiky...	97		

Strana 6

**Název rámu a číslo motoru**

Prosím zaznamenejte si různá čísla na motocyklu ukázaná níže a uschovejte náhradní klíče na bezpečném místě. Můžete použít pouze existující klíče k výrobě náhradních klíčů. Jestliže se ztratí tyto tři klíče, celý zámek musí být vyměněn.

- 1 Jmenovka motocyklu
- 2 Číslo rámu
- 3 Číslo motoru

**Parametry****Vlastnost**

Položka	Parametry		Položka	Parametry
Maximální výkon (kW) / odpovídající otáčky (ot./min.)	52/8750		Maximální krouticí moment (Nm /odpovídající otáčky (ot. / min.)	62 / 7000

**Velikost**

Položka	Parametry		Položka	Parametry
Délka (mm) x Šířka (mm) x Výška (mm)	2260 x 1655 x 1070		Rozvor náprav (mm)	1475
Výška sedadla: (mm)	810		Podjezdná výška (mm)	140
Váha celého vozidla (kg)	365			

**Motor**

Položka	Parametry	Položka	Parametry
Typ	Dvouválec, čtyřtakt, vodou chlazený, parataktický, svislý	Objem (ml)	650
Průměr válce x x zdvih (mm)	83 x 60	Kompresní poměr	11,3 : 1
Systém startování	elektrický	Pořadí zapalování	Zleva doprava 1-2
Palivový hybridní systém	Systém elektronického vstřikování paliva	Systém zapalování	Elektricky řízené zapalování indukčním výbojem
Úhel předstihu jiskry (před stlačením v horní úvrati)	10BTDC@1450 ot./min.	Úhel předstihu elektronické jiskry	33BTDC@6000 ot./min.
Svíčka	CR8EI	Systém mazání:	mazání tlakovým postřikem (polosuchá olejová vana)
Typ motorového oleje	Grade 10W-40/SJ JASO MA2 certifikovaný motorový olej od společnosti ELF	Objem (litry)	2,6
Objem chladiva (ml)	900	Objem přídavného Radiátoru (ml)	400



**Převodovka**

Položka	Parametry	Položka	Parametry
Metoda řazení	4 stupně vpřed a 1 dozadu	Typ spojek	Mokrý více-lamelová ruční spojka
Řídicí systém	Řetězové řízení	Primární redukční poměr	2,095
Převodový poměr jednokolový	2	Převodový poměr dvojkolový	1,435
Převodový poměr trojkolový	1,154	Převodový poměr čtyřkolový	0,960
Převodový poměr zpátečky	1,667	Rychlostní poměr proměnné posledního stupně	3,6

**Podvozek**

Položka	Parametry	Položka	Parametry
Horní úhel sklonu (°)	29	Specifikace pneumatik	4.10-18 59P
Specifikace ráfků	2.50-18	Hlavní vnější vyklenutí motocyklu (°)	2
Vbočení sajdy (mm)	15		

**Objem nádrže paliva**

Položka	Parametry	Položka	Parametry
Hlavní palivová nádrž (litry)	16	Nádrž oleje pro příslušenství (litry)	4

**Elektrické zařízení**

Položka	Parametry	Položka	Parametry
Baterie	12V 20 Ah	Typ světla	LED
Jmenovitý výkon Předního světla (W)	12		

Popis dílů (pravá sajdkára)

1. Páka spojky
2. Přepínač levé rukojeti
3. Palubní přístrojový panel
4. Kontrolka pojezdu jeřábu
5. Parkovací páka
6. Přepínač pravé rukojeti
7. Pravá brzdová páka
8. Zpětné zrcátko
9. Páka ohřevu
10. Uzávěra přepínače zapalování
11. Páka uzávěru zpátečky

Strana 12

(levá sajdkára)

Nepřekládána – analogicky viz str. 11

## **Pravá sajdkára**

12. Sestava předního kola 13. Přední světlo 14. Levé přední obrysové světlo 15. Hlavní olejová nádrž  
16. Přídavná palivová nádrž  
17. Hlavní sedadlo 18. Držadlo spolujezdce 19. Sedadlo spolujezdce 20. Zadní rám (police)  
21. Přední odrazka  
22. Přední tlumič 23. Přední brzda 24. Tlumič 25. Vodní nádrž 26. Motor 27. Vzduchový filtr  
28. Pedál řazení převodů  
29. Levé zadní víko 30. Elektrická skříňka 31. Sestava tlumiče výfuku  
32. Zadní tlumič 33. Kryt řetězu 34. Zadní řetězové kolo 35. Hnací řetěz  
36. Odrazka 37. Sestava zadního kola 38. Zadní polohová svítidla

Strana 14

(levá sajdkára)

Nepřekládána – analogicky viz str. 13

39. Přední seřizovací tažná tyč 40. Brzdový pedál 41. Zadní seřizovací tažná tyč 42. Baterie  
43. Skříňka baterie  
44. Konektor (připojení) trubky unašeče 45. Zadní brzda 46. Přední nárazník 47. Přední nosič zavazadel  
48. Postranní svarová podložka postranní autosedačka  
49. Polštář sajdy 50. Přední světlo sajdy 51. Tlumič sajdy  
52. Sestava blatníku  
53. Polštářové opěrátko sajdy 54. Přepínač zadního krytu sajdy 55. Zadní pravé obrysové světlo sajdy  
56. Zadní nárazník  
57. Náhradní pneumatika 58. Zadní nárazník 59. Zadní SPZ (tečkovaná čára znamená neviditelnost)

Strana 16

(levá sajdkára)

Nepřekládána – analogicky viz str. 15



## Informace o zatížení a příslušenství

### **Δ Nebezpečí**

Nesprávné zatížení nebo nesprávné vylepšení nebo nesprávná instalace příslušenství nebo nesprávná údržba mohou vést k potenciálnímu bezpečnostnímu riziku při jízdě. Před jízdou zkontroluj, že nedošlo k přetížení dbáte všech instrukcí uvedených v návodu.

Vždy používejte Changjiang originální díly a příslušenství námi uznané. V případě výběru dílů z nepůvodní továrny Changjiang nebo nesprávná instalace dílů a zatížení bude ovlivněno chování motocyklu, dokonce dojde k porušení požadavků směrnic, takže musíte být odpovědní za bezpečnost Vaši i ostatních.

### **Δ Upozornění**

Díly a příslušenství uzpůsobené námi pro motocykl bylo předmětem ověření konstrukce, proto důrazně doporučujeme, že máte používat originální díly z Changjiang a instalovat příslušenství námi určené.

Změna hmotnosti celého motocyklu velmi ovlivní výkon a chování motocyklu, tak musíte kontrolovat váhu nákladu, množství pasažérů a instalaci příslušenství námi specifikovaného.

**Před jízdou je nezbytné vzít na vědomí následující základní záležitosti**

1. Jakýkoli pasažér musí být seznámen se zvláštnostmi jízdy a řízení motocyklu se sajdkárou. Překocení snadněji nastane při zatáčení doprava a je nezbytné při něm jet nízkou rychlostí.
2. Během jízdy má pasažér zůstat sedět stále klidně na sedadle pasažéra jak jen je možné a nemá ovlivňovat řízení (manipulaci) řidičem.
3. Aby se zmenšil vliv těžiště motocyklu, všechny náklad musí být tak nízko, jak jen je možné. Je nezbytné vyhnout se přesahu nákladu příliš za zadní část motocyklu.
4. Náklad musí být pevně upevněn k motocyklu. Ověřte, že se náklad nemůže pohybovat před jízdou. Když pocítíte, že je motocykl nestabilní při jízdě, je nezbytné zkontrolovat stupeň upevnění nákladu a provést úpravu znovu, pokud je nutné.
5. Nevozte příliš těžké nebo příliš velký náklad. Přetížení určitě ovlivní ovládání a výkon a chování.
6. Neinstalujte na motocykl příslušenství zhoršující chování motocyklu ani nevozte náklad zhoršující chování motocyklu a ověřte, že jím neovlivníte jakýkoli osvětlovací systém, světlou výšku, výkon brzd, boční náklon karoserie, ovládání, kompresní zdvih pneumatik, činný zdvih přední vidlice nebo cokoli relevantního pro říditelnost motocyklu.
7. Po zvýšení zatížení řídítek nebo přední vidlice budou ovlivněny schopnosti řízení a vyvstanou faktory nebezpečné jízdy.

8. Vychylovač větru (spoiler), větrný štít, opěrka a další velké součásti ovlivní stabilitu a ovládání motorky se zvýšenou vahou, což sníží výkon a jízdní vlastnosti motocyklu. Kvůli nedostatečnému konstrukčnímu ověření může motocykl po takové instalaci způsobovat vznik nebezpečných faktorů. Nebezpečné faktory budou ohrožovat motocykl.

**Maximální zatížení: ne více než 225 kg (včetně řidiče, nákladu a příslušenství).**

**Kombinace palubního přístrojového panelu:**

- ① Otáčkoměr ② Ukazatel stavu paliva ③ Ukazatel rychlosti
- ④ Celková ujetá vzdálenost / dílčí ujetá vzdálenost
- ⑤ Ukazatel zařazené rychlosti a zpátečky R ⑥ Kontrolka levého blinkru ⑦ Kontrolka dálkového světla
- ⑧ Kontrolka zařazení neutrálu ⑨ Kontrolka pro chybu (selhání) ⑩ Kontrolka pravého blinkru
- ⑪ Tlačítko reset / dílčí

### **Otáčkoměr ①**

Otáčkoměr ukazuje okamžité otáčky motoru (ot./min.). Pozor “Červená oblast“ je na pravé straně otáčkoměru. Rafička otáčkoměru ukazuje otáčky motoru, doporučené otáčky jsou překročeny, pokud přesahují optimální rozsah otáček, tedy když jsou v červené oblasti.

Pokud je zapalovací přepínač přepnut do polohy  $\Omega$ , provedou rafička otáčkoměru a tekuté krystaly displeje okamžitou samokontrolu. V případě že je směr rafičky nesprávný nebo nastane selhání displeje z tekutých krystalů palubního přístrojového panelu, kontaktujte Vašeho dealera pro kontrolu a údržbu.

<b><math>\Delta</math> Výstraha</b>
-------------------------------------

Otáčky motoru vstupující do červené oblasti jsou zakázány. V případě běhu motoru v červené oblasti přesáhne celkové zatížení přípustnou mez a motor může být vážně poškozen.
--

### **Ukazatel stavu paliva ②**

Zobrazuje zbývající palivo v nádrži. „F“ ukazuje, že celkové množství paliva je 20 litrů. Pokud je ukázána poloha E, tak to znamená, že paliva je jen kolem 4 litrů a je třeba co nejdříve přidat palivo.

<b>Δ Výstraha</b>
-------------------

Když značka „pumpička“ poblikává, je nutné přidat palivo, aby bylo ochráněno palivové čerpadlo, a motor může být nastartován znovu až po úplném doplnění nádrže.
--

**Ukazatel rychlosti ③**

Ukazuje okamžitou rychlost. Pokud je okamžitá rychlost zobrazena  $\geq 109$ , tak to znamená, že okamžitá rychlost překročila maximální konstrukční rychlost motocyklu a je nutno okamžitě snížit rychlost vozidla.

<b>Δ Výstraha</b>
-------------------

Pokud je zobrazena okamžitá rychlost $\geq 109$ , je nezbytné zajistit bezpečnost řízení a jet motocyklem až do snížení rychlosti.
--

**Celková ujetá vzdálenost / dílčí ujetá vzdálenost ④**

Po nastavení pomocí přepínače celková/dílčí na krytu předního světla, celková nebo dílčí ujetá vzdálenost vozidla bude zobrazena.

**Obrazovka řazení a zpátečky R ⑤**

Zobrazuje okamžitou zařazenou polohu vozidla, a zobrazuje zpátečku R na levé straně polohy zařazení, když je zařazena zpátečka.

**Světlo levého blikače ⑥**

Když je přestavitelný přepínač nastaven na „←“ polohu, kontrolka levého blikače bude zapnuta.

**Kontrolka dálkového světla ⑦**

Když je přepínač pravé rukojeti nastaven na „⊕“ polohu a zamačkávací přepínač nastaven na „=D“ polohu, kontrolka dálkového světla bude zapnuta.

**Kontrolka neutrálu ⑧**

Když je motor ve stavu zařazeného neutrálu, kontrolka neutrálu bude zapnuta.

**Kontrolka chyby (selhání) ⑨**

Když je přepínač zapalování přepnut na „Q“ polohu a přepínač zhasnutí zapalování je přesunut do „Q“ polohy se zapnutým světlem, bude lampa selhání vypnuta po 4 s, což je normálnímu chování bez nezbytnosti údržby. Za jiných situací, kdy lampa selhání bude zapnuta, ukazuje, že se objevila chyba na obvodu motocyklu.

<b>Δ Nebezpečí</b>
--------------------

Když je světélko „motůrek“ zapnuto, je nezbytné kontaktovat Vašeho prodejce kvůli kontrole a údržbě.
--

### **Kontrolka pravého blikače ⑩**

Když je přepínač nastaven do polohy „→“, kontrolka pravého blikače bude zapnuta.

### **Tlačítko dílčího ⑪**

Za stavu celkové ujeté vzdálenosti, dlouze zmáčknete tlačítko, abyste provedli funkce převodu metrického systému a krátce mačkejte tlačítko, abyste provedli přepnutí mezi celkovým a dílčím, ve stavu dílčím, dlouze zmáčknete tlačítko a tím se dílčí resetuje.

### **Sada klíčů**

Jelikož klíč je používán na přepínač zapalování / směrovací zámek, víko palivové nádrže, víko skříňky náradí a zámek sajdý, musíte udržovat klíč v dobrém stavu a skladovat náhradní klíč na bezpečném místě tak, že nový klíč může být nahrazen jako náhradní. Pokud je náhradní klíč je ztracen musí být vyměněna celá zamykací sada.



## Přepínač zapalování / směrový zámek

Přepínač zapalování má tři polohy „○“, „○ škrtnuté“ a „zámeček“.

○ : Motor může pracovat a všechny obvody celého vozidla jsou zapnuty

○ škrtnuté : Motor nemůže pracovat a všechny obvody celého vozidla jsou vypnuty

„zámeček“ : Řídítka jsou zamčena a všechny obvody celého motocyklu jsou odpojeny, aby se zabránilo krádeži motocyklu

V obrázku PUSH = tlačit, zamáčknout

IGNITION = zapalování



**Δ Výstraha**


Výstražná signální světla, koncové světlo a osvětlení SPZ může být zapnuto, pouze pokud je klíč přepnut do polohy ○. Pokud je přední světlo zapnuto, je nejlepší udržovat motor v běhu, abychom se vyhnuli nedostatku elektřiny v baterii - vybití baterie. V případě, že je motor zastaven, zapnutí světla na dlouhou dobu je zakázáno, neboť to snadno způsobí nedostatek elektřiny v baterii nebo dokonce zničení baterie.

**Přepínač pravé rukojeti**

- ① Přepínač zapalování motoru (chcípák)
- ② Přepínač světel
- ③ Startovací tlačítko

### **Přepínač zapalování motoru tzv. chcípák ①**




Chcete-li jet na motocyklu mějte klíč v poloze , je nezbytné nastavit přepínač zapalování motoru do polohy .


Přepínač zapalování motoru může být použit v případě nouze. V případě potřeby vypnutí motoru v nouzi, přepínač zapalování má být přepnut do polohy „ škrtnuté“.


<b>Δ Upozornění</b>
---------------------


Také přepínač zapalování motoru může být použit k zastavení práce motoru, přitom rozpojení pro všechny obvody selžou. Je nezbytné obvykle používat klíč k zastavení práce motoru.
---

### **Přepínač světel ②**



Přepínač světel obsahuje: „ (symbol žárovky)“ ,  (Symbol parkovaček)“ , „ “

 : Při nastavení do této polohy, přední světlo, polohová světla, osvětlení SPZ a osvětlení přístrojového panelu jsou zapnuta.

 : Při nastavení do této polohy polohová světla, osvětlení SPZ a osvětlení přístrojového panelu jsou zapnuta.

 : Při nastavení do této polohy, přední světlo, polohová světla, osvětlení SPZ a osvětlení přístrojového panelu jsou vypnuta.

**Startovací tlačítko ③**

Jestliže je klíč v poloze  a přepínač vypnutí zapalování je v poloze , neutral je zajištěn zmáčknutím přepínače spojky. Za těchto podmínek může být zmáčknuto tlačítko pro nastartování motoru.

**Přepínač levé rukojeti**

**Přepínač tlumení světel**

- ① Přepínač tlumení světel    ② Přepínač blinkrů    ③ Tlačítko klaksonu    ④ Přepínač vymáhání průjezdu  
⑤ Přepínač výstrahy (světelné)    ⑥ Přepínač módu zapalování

### ①

Přepínač tlumení světel obsahuje „=D“ , „≠D“.:

=D : Po dobu nastavení do této polohy a přepínače světel nastaveného do polohy ⊕ symbol žárovky - bude rozsvícené dálkové světlo a kontrolka

≠D : Ve chvíli nastavení do této polohy a přepínače světel nastaveného do polohy ⊕ symbol žárovky - bude rozsvícené tlumené světlo.

### Přepínač blinkrů ②

Přepínač blinkrů obsahuje „←“ , „•“ a „→“

← : Ve chvíli nastavení do této polohy, levý blikač a levá kontrolka blikače na panelu budou blikat a budou zapnuta.

• : Po zmáčknutí tlačítka bude světlo odbočovacího blinkru vypnuto

→ : Ve chvíli nastavení do této polohy, pravý blikač a pravá kontrolka blikače na panelu budou blikat a budou zapnuta.

### Tlačítko klaksonu ③

Při zmáčknutí tlačítka „se symbolem u trumpetky“ zazní klakson

### Přepínač vymáhání průjezdu ④

Když řidič potřebuje předjíždět, tak má zmáčknout tlačítko střídavě, aby vydal paprsek dálkového světla pro vyslání předjížděcího signálu a kontrolka dálkového světla bude svítit v intervalech.

**Δ Výstraha**

Při zastaveném motoru může blikání blinkrů a kontrolky blikačů na panelu po dobu více než 30 minut snadno způsobit nedostatek elektřiny v baterii (vybití baterie). V případě, že je motor zastaven, zapnutí světla na dlouhou dobu je zakázáno, neboť to snadno způsobí nedostatek elektřiny v baterii nebo dokonce zničení baterie.

**⑤ Přepínač výstrahy (světelné)**

V případě nehody nebo jiných nouzových stavů po zmáčknutí výstražného přepínače budou všechna obrysová světla blikat pro včasné upozornění a varování.

**⑥ Přepínač módu zapalování**

Je používán pro přepínání módu práce motoru - ekonomický provoz / živá sportovní jízda

**Vyhřívající pouzdro rukojeti**

① Objímka levé horké rukojeti      ② Přepínač ovládání ohřevu      ③ Kontrolka ohřívání

Normálně může být vyhřívání rukojeti spuštěno až po nastartování motoru. Když je napájení výkon zapnuto, kontrolka na levé vyhřívací rukojeti se přemění na zelenou a třikrát blikne, čímž ukazuje, že funkce je normální. Jestliže barva je modrá, znamená to, že ochranná funkce není efektivní, ale může to také hřát normálně. V takovém případě je včasná potřebná údržba a případně výměna.

Ve stavu pohotovostního režimu zmáčkněte tlačítko na rukojeti. Jestliže je napájecí napětí pod 12,9 V, zabliká několikrát červená kontrolka

Strana 31

a vstoupí do pohotovostního režimu. Jestliže je napájecí napětí vyšší než 12,9 V, přejde systém do rychlo-ohřevu. Každým zmáčknutím tlačítka se elektrický vyhřívací výkon zvýší o 20%. Je to celkem 5 stupňů (intenzity ohřevu). Barva kontrolky je modrá-modrá-zelená- purpurová-červená v postupném pořadí. V pracovním režimu je napětí dodávané energie nižší, než je elektrotepelné startovní napětí a odpovídající kontrolky blikají. Jestliže je napětí nižší než toto napětí po 7 vteřin, ovladač odpojí elektrotepelný výstup a vejde do pohotovostního režimu. Je-li normální napětí obnoveno během 7 vteřin, kontrolka se rozsvítí a přejde do normálního provozu.

Obrázek: Regulátor (seřizovač) viz obrázek umístění

### **Seřízení rukojeti brzdy / spojky**

Regulátory jsou instalovány na obou pákách brzdové i spojkové. Poloha seřízení páky se aplikuje podle obsluhy různými řidiči.

Je třeba jen otáčet regulátorem.

Rozsah nastavitelné vzdálenosti od páky k rukojeti je 85 mm až 100 mm.

### **Brzdicí páka**

Páka parkovací brzdy obsahuje takovou informaci jako „ ON Parking = zaparkováno“ a „ OFF Parking = mimo parkování“.

ON Parking : Když je páka otočena do této polohy, celý motocykl bude ve stavu pod vlivem parkovací brzdy.

OFF Parking : Když je páka otočena do této polohy, celý motocykl bude ve stavu bez vlivu parkovací brzdy.

K obrázku: Brzdicí páka (parkovací brzdy)

<b>Δ Výstraha</b>
Po nastartování motoru a před jízdou je nezbytné přepnout páku parkovací brzdy do polohy „OFF Parking“ Před vypnutím motoru a po zabrzdění je nezbytné přepnout páku parkovací brzdy do polohy „ON Parking“



### **Tlumič řízení**

Motocykl je vybaven tlumičem řízení.

Tlumič řízení velmi zvyšuje stabilitu a bezpečnost motorky v průběhu jízdy vysokou rychlostí.

k obrázku

Tlumivost tlumiče řízení je seřiditelná aby se přizpůsobila různým jízdám požadavkům.

Otáčením otočného knoflíku ve směru hodinových ručiček se tlumení zvyšuje.

Seřizovací otočný knoflík

Otáčením otočného knoflíku proti směru hodinových ručiček se tlumení snižuje.

<b>Δ Výstraha</b>
Jestliže je tlumení nastaveno příliš velké, vzniká nebezpečí (například při jízdě kolem rohu) přetočení či nedotočení nebo podjetí či vyjetí ze zatáčky, pravděpodobně může mít za následek poškození vozidla a zranění osob.

- ① ECU      ② Diagnostický konektor (napojení, interface)      ③ Pojistková skříňka

Elektrická skříňka může být otevřena po vložení klíče a otočení klíče proti směru hodinových ručiček.

### ECU ①

**ECU:** Anglická zkratka ECU zde odkazuje na jednu desku tištěného spoje (integrovaných obvodů).

Výrobce nastavil přiměřený řídicí postup a data pro ECU a tak vstřikování paliva palivovým vstřikovačem, vysokotlaké vedení, cívkové zapalování jsou řízeny obdrženými signály detekovanými různými čidly, takže motor může dostávat množství vstřikovaného paliva. Doba vstřikování paliva, a načasování zážehu pro různé pracovní podmínky tak, aby bylo dosaženo požadavky na výstupní krouticí moment, nízká spotřeba paliva a zajištění emisí. Avšak ECU má také funkci diagnostiky chyb systému. Jakmile se jednou objeví chyba na jedné linii nebo jeden signál je neuvěřitelný, ECU hned zaznamená chybové informace do chybové paměti RAM. Chybové informace jsou uloženy ve formě chybových kódů a jsou zobrazeny podle postupného pořádku chyb. Chyby jsou rozděleny na „běžné chyby“ a /Historické chyby“. V době údržby je umožněno rychle najít ty díly s výskytem chyb, které se objevily diagnostickým nástrojem a kontrolkou chyb, aby se zlepšila účinnost údržby a jakost.

**Δ Výstraha**

Je zakázáno rozhodným způsobem modifikovat přednastavený řídicí postup a data ECU, což by ovlivnilo činnost motocyklu a dokonce způsobilo selhání nebo poškození motocyklu.

**Diagnostický konektor ②**

Odloupni plastové víčko diagnostického konektoru pro připojení diagnostického přístroje s diagnostickým napojením.

Posuď příčiny chyb podle chybových kódů diagnostického nástroje (odkaz na srovnávací tabulku pro chybové kódy elektronického vstřikovacího systému pro detaily) pro opravu.

**Δ Výstraha**

Je zakázáno připravovat chyby motocyklu svévolně, neboť to může vyústit v možné riziko nebo bezpečnostní nehodu.

### Pojistková skříňka ③

Jestliže je pojistka spálená, je nezbytné zjistit, jestli došlo k závadě elektrického systému a provést nahrazení pojistky novou pro podobné proudové zatížení po opravě závady.

A  
B

Obrázek:      A normální pojistka                      B spálená pojistka

**△ Nebezpečí**

Je zakázáno použít jakýkoli drát k náhradě odpovídající pojistky, ale nová pojistka podobné proudové zatížitelnosti musí být použita pro nahrazení. Odpovídající rozsah proudové zatížitelnosti má být označen na pojistce.
---

### Víčko palivové nádrže

Otevři víčko palivové nádrže a odšoupni kryt klíčové dírky a pak vlož klíč pro otočení ve směru hodinových ručiček.

Obrázek:    Víčko palivové nádrže  
                            Kryt klíčové dírky

Zavři víčko palivové nádrže, vlož klíč do víčka palivové nádrže a pak zamáčkní víčko palivové nádrže do paliva. V přístavu (asi labyrintu hrdla) nádrže se vyskytne samo-vrácení ke klíči a pak může být klíč vytažen (odšpuntován).

**Δ Upozornění**

Ve chvíli kdy nedokážete vsunout klíč, palivová nádrž nemůže být uzamčena a klíč může být vytažen poté, co víčko palivové nádrže bylo bezpečně uzamčeno. Jestliže je víčko palivové nádrže zamčeno nebo nemůže být zamčeno, netlačte klíč důrazně.

**Palivová nádrž**

Když je palivo přidáváno do palivové nádrže, nepřesahujte nejvyšší vodorovnou rovinu paliva, vyhněte se přetečení z nádrže paliva jak jen je možné, nebo odstraňte přeteklé palivo, abyste zamezili znečištění a nebezpečí způsobované palivem.

Obrázek

- ① Palivová nádrž    ② Víčko palivové nádrže    ③ Palivový filtr    ④ Nejvyšší úroveň paliva

**Δ Nebezpečí**

Benzín je snadno zápalný a výbušný za určitých podmínek, takže při doplňování paliva musí být přepínač zapalování nastaven na „○ škrtnutý“, nesmí se kouřit a je nezbytné ověřit dobré větrací podmínky bez jisker a jiných plamenů v oblasti, včetně pracovních lamp pro údržbu. Je zakázáno doplnit palivo k povrchu dolního dna palivového filtru. Po naplnění palivové nádrže je nezbytné ověřit, že palivová nádrž je bezpečně uzavřena. Když palivo přeteče na vnější povrch palivové nádrže, toto palivo musí být otřeno hadrem.

**Požadavky na palivo**

Pro motocykl je vhodný pouze bezolovnatý benzin oktanové číslo 92 nebo vyšší.

**Δ Výstraha**

Nepoužívejte olovnatý benzin. Použití olovnatého benzínu zničí katalyzátor.

(pro účel dalšího porozumění, odkaz na odpovídající údaje katalyzátoru)

### **Oktanové číslo**

Čím vyšší je oktanové číslo benzínu, tím silnější je schopnost potlačit detonace motoru a klepání válců. Použití bezolovnatého benzínu s oktanovým číslem 92 nebo vyšším musí být zajištěno.

<b>Δ Upozornění</b>
---------------------

Jestliže dojde ke klepání válců nebo detonacím motoru, je nezbytné použít bezolovnatý benzín založený na vysoké kvalitě nebo vyššího oktanového čísla.
--

### **Seřízení zpětných zrcátek**

Úhel pohledu může být seřízen otáčením zpětného zrcátka. Levé i pravé zpětné zrcátko sdílejí tutéž seřizovací metodu.

<b>Δ Výstraha</b>
-------------------

Když je zpětné zrcátko instalováno a odstraňováno, nepoužívejte příliš velké síly, aby se zabránilo poškození podpěry zpětného zrcátka.
---

**Přední seřizovací tažná tyč / zadní seřizovací tažná tyč**

obrázek

Délka přední a zadní seřizovací tažné tyče a odklon vozidla mohou být přizpůsobeny otáčením vodicího šroubu. V případě otáčení táhlem ve směru hodinových ručiček se délka a odklon budou zmenšovat; v případě otáčení rotační tyčí proti směru hodinových ručiček se délka a odklon budou zvětšovat.

Odklon motocyklu se sajdkárou je 2°.



**Δ Výstraha**

Pro účely bezpečnosti jízdy potřebuje motocykl se sajdkárou určitý odklon a je zakázáno ho svévolně přizpůsobovat, aby se předešlo nehodě překocení (skutálením).

**Přípojka trubkového unašeče**

obrázek

Přípojka trubkového unašeče

Zapuštěná délka přípojky trubkového unašeče  
jakož i sbíhavost sajdý může být přizpůsobena.

Sbíhavost motorčky se sajdkárou je 15mm (na úrovni osy předního kola).

**Δ Výstraha**

Pro účely bezpečnosti jízdy potřebuje motocykl se sajdkárou určitou sbíhavost a je zakázáno ho svévolně přizpůsobovat, aby se předešlo nehodě překocení (skutálením).

**Kombinace přepínačů sajdy**

obrázek

- ① Cigaretový zapalovač / 12 V automobilová elektrická zásuvka      ② Voltmetr / Ampérmetr ③ USB zásuvka
- ④ Přepínač bodového světla      ⑥ Přepínač mlhovky

**Cigaretový zapalovač / 12 V automobilová elektrická zásuvka ①**

Víčko má být otevřeno po dobu používání a zásuvka dodává 12V stejnosměrných.

<b>Δ Upozornění</b>
---------------------

Je nutné po použití víčko zavřít, aby se zamezilo zatečení vody, které by mělo za následek selhání napájení
---

**Voltmetr / Ampérmetr ②**

Ukazuje okamžité napětí baterie a proud procházející zapalovačem cigaret nebo 12 V zásuvkou.

<b>Δ Upozornění</b>
---------------------

Jestliže je zobrazené napětí na voltmetru nižší než 12,8 V, je nezbytné nabít baterii nabíječkou.
---

### **Připojovací zásuvka USB ③**

Po dobu používání má být víčko otevřené a připojovací zásuvka USB poskytuje dvojí USB připojení (5 V - 1A a 5 V - 2,1 A).

<b>Δ Výstraha</b>
Před použitím je nezbytné zkontrolovat, jestli jmenovité napětí a jmenovitý proud připojovaného elektrického zařízení odpovídá napětí zásuvky, aby se předešlo zničení připojovaného zařízení.

### **Přepínač bodového světla ④**

Expediční a policejní verze motocyklu jsou vybaveny bodovým světlem (hledáčkem). Po zmáčknutí bodu přepínače „•“ bude bodové světlo (hledáček) zapnuto.

### **Přepínač mlhovky ⑤**

Expediční a policejní verze motocyklu jsou vybaveny mlhovým světlem. Po zmáčknutí bodu přepínače „•“ bude mlhové světlo zapnuto.

### **Zámek zadního víka sajdy**

Zavírání zadního víka sajdy: Zmáčkní páku zavírání sajdy dokud nenastane zavření víka sajdy. Klíč je používán k otáčení jádra zámku, dokud nedojde k uzamčení. Uzamčení zadního víka může být dokončeno po uvolnění páky.

Otevírání zadního víka sajdy: Zlehka zmáčkní páku zamykání směrem dolů, otáčej jádrem zámku, dokud nedojde k odemčení a dokonči otevření zadního víka po uvolnění páky.

### **Náhradní pneumatika (kolo)**

Motocykl je vybaven plnohodnotným náhradním kolem.

Odnímání náhradního kola: Otáčej víkem náhradního kola proti směru hodinových ručiček pro odnětí krytu náhradního kola a odejmi náhradní kolo.

<b>Δ Upozornění</b>
Je nezbytné udržovat náhradní kolo v dobrém stavu s dostatečným tlakem pro neočekávané potřeby

**Nářadí k vozidlu**

Taška s nářadím k vozidlu má být vložena do zavazadlového prostoru sajdy.

Nářadí může být použito k jednoduché údržbě a seřízení motocyklu.

**Nářadí k vozidlu**

Název	Množství	Název	Množství	Název	Množství
Otevřený klíč 8-10	1 sada	Imbusový klíč 6	1 sada	Křížový šroubovák 6*100	1 sada
Otevřený klíč 12-14	1 sada	Imbusový klíč 10	1 sada	Klíč na svíčku 16 #	1 sada
Otevřený klíč 13-15	1 sada	Otevřený klíč 26	1 sada	Špičaté kleště (6 cun)	1 sada
Imbusový klíč 5	1 sada	Rovný šroubovák 6*100	1 sada	Špičaté kleště (6 cun)	1 sada

**Záběh**

Záběhové období motocyklu je prvních 1500 km jízdy. Pravidelná údržba má být provedena podle předpisu pro období záběhu.

V průběhu zabíhání je nezbytné sledovat následující předpisy:

- Během záběhu jsou doporučovány následující nejvyšší otáčky motoru:

Celková ujetá vzdálenost vozidlem	Nejvyšší otáčky motoru
0 až 800 km	4 000 ot. / min.
800 až 1500 km	6 000 ot. / min.

- Při jízdě nemačkejte startovací tlačítko nebo nevytáčejte motor brzy po nastartování. A po předeřtí motoru je také ještě nezbytné nechat pracovat motor na volnoběh 2 až 3 minuty, aby se mazací olej dostal na všechna mazané části motoru.
- Na neutrál nevytáčejte motor do příliš vysokých otáček.

<b>Δ Nebezpečí</b>
--------------------

Nové pneumatiky jsou relativně hladké a mohou vést ke ztrátě kontroly a poškození.
--

Během záběhu 1 500 km je nezbytné zajistit předepsaný tlak v pneumatikách.
--

Během záběhu se vyhněte panickému zastavení nebo přílišným silám, prudkému zrychlení nebo ostrým zatáčkám při současném brždění.
--

Pokud jde o důležitou službu údržby během záběhu, konzultujte svého dealera.

## Jak řídit tento motocykl

### Nastartování motoru

- Zkontrolujte, jestli je páka parkovací brzdy v poloze „OFF Parking“
- Zkontrolujte, jestli je přepínač zhasnutí zapalování motoru (Chcípák) nastaven na „○“.
- Otočte klíčem na „○“
- Přesvědčte se, že je zařazen neutrál.

<b>Δ Výstraha</b>
Nemačkejte souvisle startovací tlačítko - ne déle než 5 vteřin, aby nedošlo k přetížení (startéru) motoru nebo k nedostatku elektřiny v baterii. Zmačkněte tlačítko znovu až po 15 vteřinách.

<b>Δ Upozornění</b>
Motocykl je vybaven spojkovým přepínačem. Když je třeba nastartovat motor, je nezbytné zmáčknout páku spojky pro umožnění nastartování.

<b>Δ Výstraha</b>
Vyhnete se běhu motoru na neutrál po více než 5 minut na místě, nebo by mohlo dojít k přehřátí motoru, nebo jiné součásti by mohly být poškozeny.



### **Rychlý start motoru**

V případě, že je baterie vybitá, je nezbytné vymontovat baterii a provést nabití. Jestliže potřebujete nastartovat motor v nouzi, můžete použít 12 V napětí k rychlému nastartování motoru.

<b>Δ Nebezpečí</b>
--------------------

Za určitých podmínek je vyvíjen vodík z elektrolytu baterie, který je snadno hořlavý a výbušný. Vodík se bude shromažďovat v baterii a dokonce unikat netěsnostmi. Ověřte, že pracovní místo je dobře větrané a nejsou v blízkosti plameny ani jiskry (včetně nedopalků cigaret). Během nabíjení baterie mají být nošeny ochranné brýle. V případě postříkání pokožky, očí nebo ošacení roztokem elektrolytu, je nutno použít velké množství vody k opláchnutí a okamžitě vyhledat lékaře.
--

- **Sledujte standartní postup k nastartování motoru**

<b>Δ Výstraha</b>
-------------------

Při startování motoru mačkejte tlačítko na nejvýše 5 vteřin, nebo přetížíte startér nebo způsobíte vybití baterie a zmáčkněte tlačítko znovu po 15 vteřinách, abyste ho ochladili a obnovili kapacitu baterie.
--

### Připraven k jízdě

- Zmáčkněte páku spojky
- Přeřaďte na rychlost jedna. Lehce přidávejte plyna pomalu uvolněte páku spojky.
- Když spojka úplně spojí (zabere), přidejte lehce plyn.
- Zajistěte dostatek paliva a nezhasínejte (nechcíte) motor, když pracuje.

### Řazení

- Uvolni (uber) plyn před vymáčknutím spojky.
- Použij nožní řadicí páku k výběru nezbytného zařazení rychlosti.
- Nalep na nádrž nálepku s označením řazení

Text obrázku: ① páka spojky ② přepínač spojky

#### Δ Nebezpečí

Pokud je třeba přeřadit, je nezbytné snížit otáčky motoru, jinak by byl motor poškozen, a je také možné způsobit podklouznutí zadního kola nebo jiné nehody. Při řazení musí být rychlost otáček motoru ovládána, aby byla nižší než 5000 ot. / min.

#### Δ Upozornění • Pravidelně udržujte

- Vždy noste helmu • Výběr (volba) rychlostních stupňů
- Prosím pečlivě přečtěte návod před jízdou zpátečka—neutrál—1—2—3—4

#### Δ Výstraha

Při doplňování paliva nikdy nepřesahujte dno palivového víčka

**Δ Upozornění**

<p>Při parkování je nezbytné zařadit neutrální polohu. Při přerazování z jednotky, zvedněte nožní řadicí páku směrem nahoru.</p>
--

**Zpátečka**

- Použijte nožní řadicí páku k udržení převodovky motoru na neutrálu.
- Zatáhněte přepínací páku dozadu levou rukou, tak až je převodovka ve zpětné poloze.
- Zmáčkněte řadicí pedál proti směru hodinových ručiček, tak až je převodovka ve zpětné poloze.
- Pozorujte podmínky na silnici a zařazení vpřed/vzad.
- Po couvání se zařadí neutrální. Levá ruka přesune přepínací páku dopředu tak, že tato páka je v normální jízdě poloze. Nožní řadicí páka je stlačena ve směru hodinových ručiček tak, že zařazená rychlost je v poloze dopředu a je možné jet vpřed normálně.
- Přepínací páka zpátečky musí být v takové poloze, že motor může být napojen do zařazení vpřed/vzad.

*Obrázky**Při normální jízdě je páka zpětného chodu v poloze vpravo.**Poloha přepínací páky při zpátečce.***Brzdění**

- Úplně uvolněte plyn a vymáčkněte spojku pro zpomalení motocyklu.
- Přeřaďte na jednotku.
- Když parkujete, je nezbytné zajistit, aby byla přední i zadní brzda použita zároveň. Abyste se vyhnuli zhasnutí (chcípnutí) motoru, tak když je to nutné uvolněte nebo úplně vymáčkněte spojku.
- Nouzové brzdění, zpomalení způsobené bezohlednou nebo přílišnou brzdící silou bude mít za následek smyk (skluz)

- Při ostré zatáčce (na rohu) lehce zmáčkněte brzdu a zpomalte před zatáčením

### **Zastavení motoru**

- Úplně uvolněte plyn
- Přeřaďte na neutrál
- Otočte klíč do polohy „○ přeškrtnutý“
- Uzamkni směrový zámek

### **Bezpečnostní parkování (vypnutí v nebezpečí, v ohrožení)**

Berte v úvahu bezpečnost jízdy a potřeby stejně jako účel vyhovění konstrukci a požadavkům bezpečnosti a vyhnutí se vystavení Vás nebezpečí – uživatelé a řidiči jakož i během procesu údržby motocyklu nebo při selhání zrychlovače (plynu), přepínač má být použit k zajištění osobní bezpečnosti.

1. Nesprávná údržba nebo seřízení vůle ventilů mohou vést ke vniknutí půdy a prachu do sacího systému
2. Při rozebrání vzduchového ventilu půda snadno vnikne a zablokuje palivový systém.

V případě výše zmíněného neovladatelného zrychlovače (plynu) můžete použít přední a zadní brzdu jakož i zmáčknutí páky spojky k parkování. Je nezbytné nejprve takovýto parkovací postup a pak použít chcípák motoru. Jakmile motor zhasne po té co je chcípák motoru v poloze zhasnutí, spínač zapalování má být také nastaven do polohy „○ přeškrtnutý“ a pak má být provedeno parkování.

### **Parkování**

- Přeřaď na neutrál a vypni zapínací klíč
- Přepni parkovací brzdu do polohy „ON Parking“

Δ Upozornění

Když je motocykl zaparkován na straně silnice v noci, je nezbytné zapnout polohová světla. Polohová světla nesmí být zapnuta po dlouhou dobu, abyste se vyhnuli nedostatku elektřiny z baterie.

- Jestliže je motocykl zaparkován v místnostech nebo budovách pro údržbu, je nezbytné zajistit dobré větrání bez otevřeného ohně nebo jiskření uvnitř, včetně osvětlení pro údržbu.

Δ Upozornění

• Když motor pracuje nebo se zastavil, tlumič výfuku bude velmi horký. Pro účel vyhnutí se ohni nebo zranění osob, zamezte vznětlivým materiálům jako tráva nebo sušené palivové dříví dostat se do blízkosti tlumiče a výfuku.

- Zamykejte zámek řízení, abyste předcházeli krádeži.

### **Katalyzátor**

Katalyzátor je nainstalován do výfukového systému motocyklu. Platina a rhodium v katalyzátoru budou reagovat s kyslíčkem uhelnatým a hydro-karbonáty tak, že vznikne kyslíčnick uhlíčitý a voda, které budou uvolněny do atmosféry.

Aby byl katalyzátor používán správně, musí být splněny následující podmínky:

- Smí být používán jen bezolovnatý benzín, není povolen olovnatý benzín. Olovnatý benzín by velice zkrátil životnost katalyzátoru.
- Nenechávejte motocykl ve skluzu - motor se protáčet při vypnutém přepínači zapalování nebo vypnutém hcípáku. Když je kapacita baterie příliš nízká, nezkoušejte startovat motor příliš dlouho. Když je motor v zařazeném neutrálu, nevělečte vozidlo (nedotáčejte motor, nezpůsobujte pohyb pístu) nebo příliš mnoho nespálené palivové směsi vteče do motoru a vstoupí do výfukového systému, což zrychlí reakci s katalyzátorem a motor bude poškozen zahřátím a účinnost katalyzátoru bude snížena při ochlazování.

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Prosím splňte následující instrukce, abyste ochránili katalytický měnič (katalyzátor) Vašeho motocyklu:
---

1. Vždy používejte jen bezolovnatý benzín, neboť i jen malé množství olova znečistí ušlechtilý kov katalyzátoru tak, že katalyzátor nebude pracovat.

2. Nepřidávejte protikorozní olej nebo motorový olej do tlumiče, nebo přeměna katalytické reakce selže

### **EVAP vypařovací systém**

Jestliže dojde k jakémukoli selhání EVAP vypařovacího systému, prosím kontaktuje servisní dílnu Changjiang pro údržbu. Nevyměňujte EVAP vypařovací systém, neboť výparné emise paliva mohou přestat vyhovovat právním nařízením. Po rozebrání k údržbě, napojení trubek má být v dobrém stavu, spojnice trubek má být bez netěsností a ucpaní atd.; Gumové hadice mají být bez promáčklín, trhlin nebo poškození atd. Páry paliva v palivové nádrži jsou odváděny do uhlíkové nádrže desorpční trubicí, když motor přestane pracovat, aktivovaný uhlík v uhlíkové nádrži absorbuje páry paliva. Když motor pracuje, uhlíkové páry v uhlíkové nádrži jsou odvedeny do spalovací komory motoru desorpční trubicí, aby se podílely na spalování, aby se zamezilo přímému vypouštění uhlíkových par do vzduchu způsobujícímu znečištění prostředí. Zároveň adsorbční trubice je schopná vyrovnávat tlak vzduchu palivové nádrže. Když je tlak v palivové nádrži menší než je okolního prostředí, tlak palivové nádrže může být doplněn vzduchovou trubicí uhlíkové nádrže a adsorbční trubicí; Proto je požadováno udržovat potrubí čisté, vyhnout se zacpání a zmačkání, zajistit instalaci proti-naklonění tak, aby bylo správně, nebo čerpadlo palivového oleje nebo palivová nádrž se bude deformovat nebo praskat, nebo jiné součásti budou zničeny.

## **Bezpečná jízda**

### **Dovednosti bezpečného ježdění**

Následující jsou bezpečnostní opatření pro každodenní ježdění, prosím pečlivé přečtení před jízdou pro zajištění bezpečného a správného řízení.

K zajištění bezpečnosti důrazně doporučujeme nošení bezpečnostních brýlí a helmy. Máte znát předpisy silničního provozu pro bezpečnou jízdu, máte nosit ochranné prostředky, jako rukavice, vhodné boty a ponožky atd.

Pro zabránění střetnutím s vozidlem má být nošeno ochranné oblečení při jízdě, jinak nemůže být zajištěna Vaše osobní bezpečnost.

Před změnou směru jízdy, prosím nejprve pohlédněte na vozidla vlevo, vpravo a vzadu, abyste mohli změnit směr jízdy bezpečně. Lépe je nespolehat jen na zpětná zrcátka, protože musíte určovat vzdálenosti a rychlost ostatních vozidel, nebo může snadno dojít k nehodě.

Když jedete po příkrém svahu, užíjte nízkou rychlost pro přidání výstupního krouticího momentu motoru, abyste zabránili přetížení. Když brzdíte, přední i zadní i sajdová brzda kola mají být užity současně. Jestliže je použita jen jedna brzda, může náhlé zabrzdění způsobit smyk do strany nebo ztrátu kontroly.

Když jedete dolů z dlouhého svahu, uvolněte plyn, abyste ovládali rychlost motocyklu, a použijte přední a zadní brzdy k nápomoci. Když jedete na mokré zemi, plyn má být používán k ovládní rychlosti vozidla jak jen je možné, brzdící síly předního a zadního kola mají být sníženy. Ovládní plynu má být přiměřené, abyste se vyhnuli tomu, že prudké zrychlení nebo zpomalení zadního kola způsobí smyk motocyklu.



Rychlost motocyklu má být stálá a zbytečným zrychlením se máte vyhýbat, což nejen zajistí důležitou osobní bezpečnost, ale také sníží spotřebu paliva, prodlouží životnost motocyklu a sníží hlučnost.

Když jedete po mokřem nebo měkkém povrchu, prosím snižte manévrování motoru. V takových podmínkách má být celé vaše řízení a jízda harmonická a pružná, náhlé zrychlení, brzdění nebo ostré zatáčky mohou způsobit ztrátu ovládní.

Když si nacvičujete jízdu v otevřeném prostoru, stabilita motocyklu může být zvýšena zpomalením a stisknutím palivové nádrže koleny. Je-li nutné prudce zrychlit, nezbytná energie může být získána přeřazením na nižší převodový stupeň. Ani při použití nižšího převodového stupně nemají být otáčky motoru příliš vysoké, aby se nezničil motor.

Je třeba se vyvarovat toho, aby žádná látka neovíjela řidiče a motocykl.

#### **Každodenní bezpečnostní kontrola**

Před každodenní jízdou mají být zkontrolovány následující věci. Vybudování takového zvyku bude zajišťovat bezpečnou jízdu a spolehlivost tohoto vozidla. V případě jakékoli abnormality prosím prohlédněte celou kapitolu nebo kontaktujte svého dealera kvůli opravě.

<b>Δ Nebezpečí</b>
Motocykl může být vážně poškozen nebo může dojít k dopravní nehodě, pokud je motocykl řízen i přes nalezení jakékoli abnormalie.

Palivo: Naplněné množství má být odpovídající, netěsnosti nejsou povoleny.

Motorový olej: Úroveň motorového oleje má být mezi horní a spodní čarou stupnice pozorovacího okénka motorového oleje jak jen je možné.

Pneumatiky: Tlak v pneumatikách (studený stav)

Přední kolo	zatížení 243 kg	Tlak vzduchu: 200 kPa
Zadní kolo	zatížení 243 kg	Tlak vzduchu: 225 kPa
Sajdové kolo	zatížení 243 kg	Tlak vzduchu: 200 kPa

Hnací řetěz: Napjatost 30 mm – 40 mm, když je suchý, přidejte mazací olej

Matice, šrouby, upínadla: Zkontrolujte krouticí moment a stupeň upevnění činných a závěsných dílů, hřídelí a všech ovládacích dílů.

Chod: Akce má být pružná, ale zamykání nesmí být uvolněný. To má být zajištěno řídicím kabelem.

Brzdění: Brzdové obložení je opotřeбенé, pokud minimální účinná tloušťka je menší než 1 mm.

Brzdová kapalina nemá unikat netěsností.

Plyn zrychlovač: Vůle : 2 mm až 3 mm

Spojka: Vůle páky spojky: 2 mm až 3 mm, činnost páky spojky má být pružná.

Elektrické zařízení: Všechna světla (přední světlo, koncové světlo/brzdová svítlna, světla řízení, výstražná světla / blinkry), klakson, atd. mají být schopny pracovat normálně.

Přepínač zhasnutí motoru (chcípák): Normální

Čti všechny výstražné texty na motocyklu

**Upozornění na zvláštní body týkající se jízdy vysokou rychlostí**

Brzdění: Brzdění je dosti významné pro jízdu vysokou rychlostí, brzdná síla nemá být příliš velká.

Kontrola a odpovídající seřízení mají být provedeny, aby bylo brzdění správné.

Běh motoru: Uvolněné ovládání může vést ke ztrátě ovládání motocyklu. Kontrola : řízení řídítka má být pružné bez otřesů.

Pneumatiky: Mají být tvrdé při jízdě vysokou rychlostí a jejich udržování v dobrém stavu je klíčové pro bezpečnou jízdu. Tlak má být úplně kontrolováno, otáčení má být stabilní.

Palivo: Při jízdě vysokou rychlostí má být zajištěno, že množství paliva je dostatečné a dodávka paliva je plynulá.

Motorový olej: Abychom se vyhnuli selhání motoru a ztrátě ovládání, má být úroveň motorového oleje mezi linkou maxima a minima pozorovacího okénka motorového oleje, co nejvíce.

Chladicí kapalina: Abychom se vyhnuli přehřátí motoru, množství chladicí kapaliny má být 1/3 až 1/2 kapacity.

Elektrické přístroje: Má být zajištěno, že přední světlo, koncové/brzdová světla, obrysová světla a houkačky pracují normálně.

Bezpečnostní pás: Má být zajištěno, že všechny matice a šrouby jsou utaženy a že díly související s bezpečností jsou v dobrém stavu.

Dokud nedostanete povolení od oddělení řízení provozu a nebudete mít odpovídající zkušenosti, motocyklu není povoleno jezdit na dálnici.
--

## Údržba a seřízení

Tato kapitola eviduje plán údržby a seřízení. Aby byla jízda s motocyklem za správných podmínek, údržba a seřízení má být v souladu s tímto plánem údržby a seřízení a pravidelná údržba a seřízení má být správně dokončené. První údržba a servis jsou extrémně důležité a nesmí být ignorovány opominutými.

### Tabulka pro pravidelnou údržbu:

■ : Údržba má být provedena profesionálem určeným dealerem.

\* : Interval údržby a servis u a cyklus může být stanoven podle hodnoty celkové ujeté vzdálenosti

# : Pokud se jezdí ve špatných podmínkách (jako prach, mokro, bahno, jízda vysokou rychlostí, časté startování a chcípání atd.) může být cyklus servisu zkrácen.

Starna 61

Pravidelná inspekce (odpovídající části motoru)

Položka (motor)	Cyklus	Podle toho, co nastane dříve						Celk. ujetá vzdálenost v km x 1000	Strana
		Každých	1	6	12	18	24		
■ Vložka vzduchového filtru – čištění					•		•	•	57
■ Vůle ventilů – kontrola									56
System plynu (zrychlovače)	42000km	•		•			•	•	57
(vůle, pružný návrat) - kontrola									
Rychlost volnoběhu - kontrola			•		•		•	•	58
■ Těsnost paliva(palivová trubice)-kontrola	1 rok	•			•		•	•	
■ Poškození palivové trubice-kontrola	1 rok	•			•		•	•	
■ Instalace palivové trubice-kontrola	1 rok	•			•		•	•	
■ Těleso škrtecí klapky-čištění				•	•	•	•	•	59
■ Těsnost chladiva-kontrola	1 rok	•			•		•	•	54
■ Úroveň chladiva-kontrola	1 rok	•			•		•	•	
■ Poškození chladič a vodní trubice-kontrola	1 rok	•			•		•	•	21
■ Poškození systém sání –kontrola		•			•		•	•	

Položka (rám)	Cyklus	Podle toho, co nastane dříve						Celk. ujetá vzdálenost v km x 1000		Strana
		Každých	1	6	12	18	24	30	36	
Spojka a hnací řetěz										
Činnost spojky (vůle, záběr, stažení) – kontrola		•			•		•		•	59
Namazání hnacího řetězu – kontrola # 600 km										60
Napnutí hnacího řetězu – kontrola # 1000 km										61
Opotřebení hnacího řetězu – kontrola #					•		•		•	63
■ Opotřebení pouzdra hnacího řetězu – kontrola					•		•		•	58
Ráfky a pneumatiky										
Tlak v pneumatikách		•			•		•		•	71
Poškození ráfků a pneumatik					•		•		•	71
Opotřebení a abnormální opotřebení dezén pneumatiky-kontrola					•		•		•	71
■ Poškození ložiska věnce-kontrola					•		•		•	
Nožní pedál – namazání		•			•		•		•	
Ložisko řetězového kola-kontrola					•		•		•	

Položka (motor)	Cyklus	Podle toho, co nastane dříve						Celk. ujetá vzdálenost v km x 1000	Strana	
		Každých	1	6	12	18	24			30
<b>Brzdící systém</b>										
Těsnost brzdové kapaliny – kontrola	1 rok	•	•	•	•	•	•	•	•	
Poškození trubice brzdové kapaliny – kontrola	1 rok	•	•	•	•	•	•	•	•	
Opotřebení brzdových destiček – kontrola #			•	•	•	•	•	•	•	65
Montáž trubic brzdové kapaliny – kontrola	1 rok	•	•	•	•	•	•	•	•	
Úroveň brzdové kapaliny	6 měsíců	•	•	•	•	•	•	•	•	66
Činnost brzd (brzdící síla, vůle, pružný pohyb) – kontrola	1 rok	•	•	•	•	•	•	•	•	68
Činnost spínače brzdového světla – kontrola	1 rok	•	•	•	•	•	•	•	•	
<b>Zavěšení</b>										
Přední vidlice, / zadní tlumič / akce tlumiče - kontrola					•		•		•	69
Těsnost přední vidlice, / zadního tlumiče / /bočního hydraulického oleje – kontrola tlumení rázů					•		•		•	

Položka (motor)	Cyklus	Podle toho, co nastane dříve					Celk. ujetá vzdálenost v km x 1000			Strana
		Každých	1	6	12	18	24	30	36	
<b>Provozní systém</b>										
■ Vůle řízení-kontrola		1 rok	•		•		•		•	
■ Ložisko řízení-namazání		2 roky	•		•		•		•	
<b>Elektrický systém</b>										
Činnost světel a přepínačů - kontrola		1 rok			•		•		•	
Osa předního světla - kontrola		1 rok			•		•		•	
Činnost chcípáku kontrola		1 rok			•		•		•	
Poplašný systém - kontrola		1 rok			•		•		•	
<b>Rám</b>										
■ Díly rámu- namazání		1 rok			•		•		•	
■ Utažení šroubů a matic-kontrola		1 rok			•		•		•	
■ EVAP výparný systém-kontrola					•					



Položka, jež má být vyměněna	Cyklus	Podle toho, co nastane dříve					Celk. ujetá vzdálenost v km x 1000	Strana
		Každých	1	12	24	36		
■ Vložka vzduchového filtru #	2 roky							58
Motorový olej #	půl roku		po 3000 km (poprvé v 500 km)					49
Filtr motorového oleje	půl roku		po 6000 km					50
■ Výfuk	4 roky						•	
■ Chladicí kapalina	2 roky					•		56
■ Chladič a vodní trubice	2 roky					•		
■ Potrubí brzdové kapaliny	4 roky						•	
■ Brzdová kapalina	2 roky		•				•	67
■ Gumové těsnění hlavního čerpadla	4 roky						•	
■ Zapalovací svíčka			•	•	•	•	•	56
Těleso tlumiče sedla řetězového kola			•	•	•	•	•	

### **Motorový olej**

Pro normální provoz motoru, převodových mechanismů, spojky a dalších pohyblivých dílů musí být zajištěno, že úroveň motorového oleje v motoru je mezi horní a spodní linií mezních linek rozsahu v pozorovacím okénku motorového oleje, a kontrola a výměny jsou prováděny pravidelně dle harmonogramu oprav a údržby. Během dlouhodobého procesu mazání dojde ke vzniku špíny a kovového znečištění, rovněž bude také olej spotřebováván.

<b>Δ Nebezpečí</b>
--------------------

Je-li s motocyklem ježděno v podmínkách nedostatku motorového oleje v motoru, kvalita motorového oleje je ubohá, motorový olej je špinavý, opotřebení motoru se zrychlí a způsobí zadření motoru nebo převodového mechanismu, takže může dojít k nehodě nebo zranění osob.
--

### **Kontrola úrovně motorového oleje**

- Po dokončení výměny motorového oleje má běžet motor po několik minut na volnoběh, aby se filtr motorového oleje naplnil motorovým olejem. Vypněte motor a počkejte několik minut, dokud se motorový olej neusadí.

**Δ Varování**

Jestliže motor běží ve vysokých otáčkách, zatímco jeho díly nejsou mazány motorovým olejem, může dojít k zadření pohyblivých dílů motoru.

- Jestliže je motocykl těsně po použití, má být motorový olej vypouštěn o několik minut později
- Pozorujte sledovací okénko úrovně motorového oleje při kontrole úrovně motorového oleje.

Zaparkujte motocykl na vodorovném podloží, úroveň motorového oleje musí být mezi horní a spodní linkou rozsahu na pozorovacím okénku motorového oleje.

- Jestliže je úroveň motorového oleje příliš vysoká, přebývajícím olejem má být vypuštěn.
- Jestliže je úroveň motorového oleje příliš nízká, stejný typ motorového oleje má být vstříknut, dokud není úroveň motorového oleje mezi horní a spodní linkou rozsahu na pozorovacím okénku motorového oleje.

**Výměna motorového oleje a filtru motorového oleje**

- Zaparkujte vozidlo na vodorovném podloží
- Nechte motor běžet a zastavte ho, jakmile se zahřeje.
- Odejměte vypouštěcí šroub oleje.
- Vypusťte motorový olej

Δ Nebezpečí
-------------

Motorový olej je jedovatý, má být umístěn na bezpečném místě po použití
---

- Odejměte olejový filtr, nahraďte ho novým.

Δ Upozornění
--------------

Nemáte-li speciální nástroj, prosím kontaktujte dealera.
--

- Potřete těsnicí kroužek tenkou vrstvou oleje a přitáhněte kroužek podle stanoveného momentu.
- Použijte novou podložku před našroubováním vypouštěcího šroubu oleje.

Δ Upozornění
--------------

Nahraďte všechny podložky novými.
-----------------------------------

- Použijte vysoce kvalitní olej z následujícího seznamu a přidejte motorový olej do středu mezi horní a spodní linkou rozsahu pozorovacího okénka motorového oleje.
- Nastartujte motor
- Zkontrolujte úroveň motorového oleje a zda se vyskytuje netěsnost.

**Utahovací moment**

Vypouštěcí šroub oleje: 30 N\*m

Filtr motorového oleje: 17,2 N\*m

**Doporučený motorový olej**

Typ: certifikovaný motorový olej o viskozitě SJ úrovně JASO MA2: 10W-40 vyráběný ELFem.

**Objem motorového oleje:**

Když nebyl nahrazen filtr motorového oleje: 2,0 litru

Když je nahrazen filtr motorového oleje: 2,2 litru

Když byl úplně vypuštěn motorový olej: 2,6 litru

Je vyžadováno užití motorového oleje

s úrovní APISH nebo vyšší, JASO MA2 je první volba, JASO Ma je druhou volbou.

10W-40 je jeden z doporučených olejů, které mohou uspokojit většinu podmínek teploty prostředí, ale viskozita motorového oleje se bude měnit se změnou teplotních podmínek prostředí oblasti jízdy. Prosím vyberte motorový olej podle následující tabulky.

Tabulka s typy oleje dle teplotního rozsahu (= obrázek)

## System chlazení

### Chladič a chladicí ventilátor

Kontrolujte, jestli výlevka tepla od chladiče není deformovaná nebo ucpaná pískem, použijte čerstvou vodu z kohoutku k vyčištění výlevky tepla.

$\Delta$ Nebezpečí
--------------------

Když se ventilátor otáčí, je nutno se vyhnout tomu, aby se ruce nebo oblečení zapletly do ventilátoru
---

$\Delta$ Varování
-------------------

Pokud používáte vysokotlakou vodu k čištění motocyklu, lamely chladiče mohou být poškozeny tak, že účinnost chlazení bude snížena.
--

Instalace příslušenství před chladič nebo za motor může způsobit přehřátí a zničení motoru překážením nebo pozměněním průtoku vzduchu procházejícího chladičem.
---

### **Trubice chladiče**

Před každodenní jízdou má být trubice chladiče zkontrolována, jestli nemá netěsnost, trhlinu, zestárnutí, rezavou korozi a jestli se nevyskytuje netěsnost nebo uvolnění konektoru. Má být prováděna pravidelná kontrola podle harmonogramu údržby a servisu.

### **Chladicí kapalina**

Chladivo pohlcuje teplo motoru a chladič uvolňuje teplo do vzduchu. Jestliže je úroveň chladicí kapaliny příliš nízká, může být motor přehřát a vážně poškozen. Před každodenní jízdou zkontrolujte úroveň chladiva a provádějte kontroly podle harmonogramu údržby a servisu. Jestliže je úroveň chladiva příliš nízká, je třeba ho doplnit v souladu s harmonogramem údržby a servisu.

Pro zamezení rzi a koroze chladicího systému (motor a chladič jsou vytvořeny z hliníku) je nutné přidávat chemický inhibitor rzi a koroze. Jestliže chladivo obsahuje chemický inhibitor rzi a koroze, dodatečné přidávání není nezbytné. Po určité období se budou rez a korozní látky vytvářené chladicím systémem shromažďovat ve vodním plášti a chladiči, což bude ucpávat trubici chladiva a vážně ovlivňovat chladicí systém.

$\Delta$  Nebezpečí

Rez a korozní zbytky v motoru a chladiči mají být zpracovány podle směrnic a nařízení, chemické sloučeniny mohou poškodit lidské tělo.

Při přidávání destilované vody do chladicího systému (množství chladiva je relativně malé) má být použita společně v poměru s nemrznoucím prostředkem.

$\Delta$  Varování

Jestliže je přidávána voda z vodovodu (kohoutková voda) do chladicího systému, bude se shromažďovat povlak ve vodní trubici; chladicí systém bude vážně ovlivněn.

Jestliže je teplota prostředí pod nulou, nemrznoucí prostředek má být přidán do chladiva, aby chladicí systém nezamrzal. Nemrznoucí prostředek bude rovněž potlačovat rez a korozi motoru, chladiče a chladicího potrubí.



Nemrznoucí prostředek použitý v chladicím systému (destilovaná voda, ethylenglykol a chemický inhibitor oxidace leptají hliníkové součásti, jako motor a chladič atd.. Směšovací klíč má být připraven v souladu s teplotou prostředí.

$\Delta$ Varování
-------------------

Nemrznoucí prostředek v lahvích prodáváný na trhu má přidané činidlo proti rzi a korozi. Když se nemrznoucí prostředek zředí, ztrácí schopnosti proti rzi a korozi. Naředěná koncentrace nemrznoucího prostředku má být taková, jak je předepsáno výrobcem.
---

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Když se přidává chladivo do chladicího systému, je chladivo zelenavé a s ethylenglykolem. Když je teplota prostředí $-35^{\circ}\text{C}$ , přípravný poměr chladiva je 50%.
--

### **Kontrola úrovně chladicí kapaliny**

- Udržujte podélnou rovinu motocyklu kolmo k úrovni podkladu
- Zkontrolujte, že úroveň chladiva je 1/3 až 1/2 objemu

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Až po ochlazení motoru (na teplotu prostředí) by měla být kontrolována úroveň chladiva.
---

- Jestliže je množství chladiva menší než 1/3, má být přidáno nové chladivo dokud jeho množství nedosáhne 1/2.

### **Přidávání chladicí kapaliny**

- Otevřete víko chladiče příslušenství, přidejte novou chladicí kapalinu, dokud její množství nedosáhne 1/2.
- Zavřete víčko zásobníku.

$\Delta$ Upozornění
---------------------

V nouzových podmínkách může být přidána destilovaná voda do chladiče příslušenství, avšak směsný poměr koncentrace nemrznoucí směsi má být upraven co nejdříve.
---

**Δ Varování**

Jestliže musí být chladivo doplňováno často, nebo je chladivo v chladiči příslušenství snadno nasáváno zpět, může být chladicí systém netěsný, prosím kontaktujte svého dealera, aby zkontroloval chladicí systém.

**Výměna chladicí kapaliny**

Kontaktujte dealera, aby vyměnil chladicí kapalinu.

**Zapalovací svíčka**

Výměna zapalovací svíčky má souhlasit s usměrněními harmonogramu oprav a údržby. Odejmutí zapalovací svíčky má být dokončeno vaším dealerem. Model zapalovací svíčky: CR8EI.

Vůle zapalovací svíčky: 0,7 mm až 0,9 mm.

Utahovací moment: 15 N\*m

Text k obrázku:  Vůle zapalovací svíčky

### **Systém nasávání vzduchu a výfukový systém**

Systém monitorování emisí palivo-plyn dokončuje monitorování pomocí kyslíkového čidla. Kyslíkové čidlo bylo namontováno do výfukového potrubí. Monitoruje stupeň spalování vyfukovaného plynu. Obsah kyslíku ve výfukovém potrubí se přeměňuje na elektrické signály do ECU (elektrické řídicí jednotky). Když zjišťuje jestli vyfukovaný plyn byl úplně spálen, ECU znovu stanoví množství vstřikovaného paliva vstřikovačem paliva v souladu se signálem otevření lopatky škrticí klapky dodávaném čidlem polohy lopatky škrticí klapky a signálem čidla teploty sání dodávaném čidlem teploty sání, aby efektivně přizpůsobila směsný poměr paliva a plynu tak, aby konečně zajistila úplné hoření paliva a plynu.

### **Sací ventil**

Sací ventil je druh ventilu, který řídí nasávání vzduchu do motoru ze vzduchového filtru a zabraňuje návratu plynu vstupujícího do vzduchového válce. Kontrolujte podle harmonogramu oprav a údržby. Zkontrolujte sací ventil, když je rychlost volnoběhu motoru nestálá, výkon motoru snížený nebo když má motor abnormální hlučnost.

Rozebrání a kontrola sacího ventilu musí být provedena Vaším dealerem.

### **Vůle ventilů**

Ventil a sedlo ventilu se opotřebovává během používání a potřebuje seřízení po periodě užívání.

**Δ Varování**

Jestliže není vůle ventilu seřízena poté, co jsou opotřebeny ventil a zdvihátko sedla ventilu, ventil se může uvolnit, nebo nemít vůli, nebo může být snížen výkon motoru, nebo motor na volnoběh vydává abnormální zvuky, a tak motor může být vážně poškozen. Vůle každého ventilu musí být stanovena, kontrolována a seřízena podle harmonogramu oprav a údržby. Kontrola a seřízení vůle ventilu musí být provedena Vaším dealerem.

**Vzduchový filtr**

Ucpání vzduchového filtru sníží sání motoru, zvýší koncentraci paliva, sníží účinnost motoru a zanesou svíčky.

Vložka vzduchového filtru musí být čištěna, jak je stanoveno v harmonogramu pravidelných oprav a údržby. Jestliže je ježděno v podmínkách prašného prostředí, vlhkosti a bláta, vložka vzduchového filtru musí být udržována Vaším dealerem vyšší frekvencí, než je ta doporučovaná.

**System ovládání plynu**

Kontrolujte vůli rukojeti plynu, jak je stanoveno v harmonogramu pravidelných oprav a údržby, a seřídte ji, pokud je nezbytné.

### **Rukojeť plynu**

Rukojeť plynu ovládá tělo klapky. Jestliže je vůle rukojeti plynu příliš velká, činnost plynu bude nekoordinovaná, ukazující, že stahovací lanko plynu je příliš dlouhé, což způsobuje pomalou odpověď plynu, zvláště když je motor v nízkých otáčkách. Když je rukojeť otočena do maxima, klapka nemůže být úplně otevřena; Jestliže je vůle rukojeti plynu příliš malá, stahovací lanko bude příliš utažené, což způsobí běh naprázdno nebo nestabilitu.

### **Kontrola**

- Zkontrolujte vůli rukojeti plynu a rukojeť plynu by měla být pružná.
- Seříd'te ji, jestliže vůle rukojeti plynu nesedí.

Text k obrázku:

Rukojeť plynu            Rukojeť plynu - otáčení  
Vůle plynu: 2mm až 3mm

### Seřízení

- Povolte kontramatku stahovacího lanka na přepínači pravé rukojeti a otáčejte seřizovací matku stahovacího lanka plynu, abyste dosáhli správnou vůli rukojeti plynu.
- Seříd'te zpět vůli vracejícího se stahovacího lanka rukojeti plynu, dokud se rukojeť plynu úplně nevrátí
- Kontramatka má být utažena
- Povolte kontramatku vracejícího se plynu a otáčejte a seříd'te dokud nebude vůle rukojeti plynu mezi dvěma třemi mm.
- Kontramatka má být utažena

Text obrázku:

Kontramatka

Seřizovací matka

$\Delta$ Nebezpečí
Nesprávné seřízení plynu a nesprávné otáčení může zničit stahovací lanko a způsobit nebezpečnou jízdu.

### **Rychlost volnoběhu**

Rychlost volnoběhu motocyklu byla seřízena v továrně. Uživatel nemůže seřizovat rychlost volnoběhu motocyklu, jinak by byla činnost celého motocyklu ovlivněna. Je-li nezbytné vyměnit díly, které ovlivňují rychlost volnoběhu, musíte kontaktovat svého dealera, aby je nahradil, a ECU (elektrická řídicí jednotka) musí být znovu zkalibrována pomocí diagnostického nástroje.

$\Delta$ Nebezpečí
Nesprávné seřízení rychlosti běhu volnoběhu způsobí nebezpečnou jízdu. Rychlost volnoběhu: 1400 otáček/min $\pm$ 50 otáček/min

### **Těleso klapky**

Stavěcí šroub na tělese škrticí klapky byl přesně nastaven a nemůže být seřizován. Zkontrolujte, jestli je rychlost volnoběhu motocyklu stálá. Jestliže je rychlost volnoběhu nestálá, prosím konzultujte to se zaměstnanci odborného servisu jednotky údržby výrobcem určeného pro provádění kontroly a údržby.



### Spojka

Během dlouhodobého užívání se třecí disk opotřebí a také stahovací lanko spojky se protáhne. Proto, před denním ježděním, musí být zkontrolována činnost ovládání spojky a pravidla pravidelných oprav a údržby musí být dodržována.

$\Delta$ Nebezpečí
Nedotýkejte se horkého motoru a trubky výfuku, když seřizujete spojku, abyste se nespálili.

- Zkontrolujte činnost páky spojky, stahovací lanko má být pružné.
- Jestliže je činnost spojky abnormální, kontaktujte svého dealera pro inspekci
- Zkontrolujte vůli páky spojky

Vůle: 2 mm až 3 mm    Jestliže není vůle správná, seřiďte vůli páky spojky

Text obrázku:

Kontramatka		
Seřizovací matka	Vůle	Páka spojky

### Seřízení

- Povolte kontramatku stahovacího lanka a otáčejte seřizovací matku, dokud není vůle páky spojky odpovídající.

$\Delta$ Nebezpečí
--------------------

Ujistěte se, že hlavice spojkového lanka je instalována a zajištěna, že kontramatka je utažena, jinak může stahovací lanko vyklouznout a způsobit, že je spojka odpojena, což by vedlo k nebezpečné jízdě.
--

- Jestliže nejsou požadavky pro vůli spojkové páky ještě splněny, ani když bylo stahovací lanko seřizeno do krajní polohy páky, seříd'te seřizovací matku stahovacího lanka na straně motoru.

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Po seřízení nastartujte motor a zkontrolujte, zda spojka pracuje hladce a pružně
--

### Hnací řetěz

Před každodenní jízdou musí být zkontrolováno napnutí a namazání hnacího řetězu, a bezpečnostní požadavky předpisů na pravidelnou údržbu a opravy musí být dodržovány, aby nedošlo k přespřílišnému opotřebení hnacího

řetězu. Jestliže je řetěz příliš volný nebo utažený kvůli přesměrnému opotřebení nebo nesprávnému seřizení, řetěz může selhat nebo vytvářet odpor.

$\Delta$ Nebezpečí
--------------------

Odpor nebo odsakování řetězu může snižovat účinnost motoru nebo zablokovat zadní kolo, což může vážně poškodit vozidlo a způsobit ztrátu ovládní.
---

### **Kontrola napnutí řetězu**

- Podepřete vozidlo hlavní podpěrou.
- Otáčejte zadním kolem, abyste zkontrolovali, jestli není řetěz příliš utažený a změřte vzdálenost mezi utažením nahoru a dolů uprostřed délky řetězu.
- Jestliže je řetěz příliš volný nebo příliš napnutý, seřid'te ho a standartní hodnotu.

Standartní hodnota: 10 mm až 20 mm

Text obrázku: vůle utažení (napnutí)

### Seřízení

- Povolte kontramatku seřizovače řetězu.
- Odejměte závlačku kontramatky na pravé straně nosného hřídele a uvolněte kontramatku na pravé straně nosného hřídele.
- Jestliže je řetěz příliš volný, otáčej levou a pravou seřizovací maticí ve směru hodinových ručiček, přičemž vlevo a vpravo má být seřizující úhel stejný.
- Jestliže je řetěz příliš napnutý, otáčej levou a pravou seřizovací maticí proti směru hodinových ručiček, přičemž vlevo a vpravo má být seřizující úhel stejný.
- Otáčej seřizovací matkou, dokud napnutí řetězu nebude správné.
- Zajisti, že posuny na levé a pravé straně zadní nosné hřídele v zadní vidlici jsou stejné.

Text horního obrázku:

① Závlačka

② Upevnění řetězové hřídele

③ Seřizovací matice řetězu

④ Matice upevnění řetězu

Text dolního obrázku: ○ Závlačka (v obrázku jsou vynášecí čáry nahoru namísto dolů)

Δ Upozornění

Levá a pravá linie stupnice rozsahu zadní nosné hřídele upevněné v zadní vidlici mají být stejné.

Δ Nebezpečí

Nesprávná instalace (upevnění) zadních kol může způsobit abnormální opotřebení a nebezpečnou jízdu

Text k obrázku: ○ otáčení ve směru hodinových ručiček

- Zajisti zajišťovací matky kontramatky levého a pravého seřizovače řetězu
- Utáhni matici zadní nosné hřídele předepsaným momentem.
- Moment matice zadní nosné hřídele: 120 N\*m.
- Otáčejte zadním kolem, abyste znovu změřili napnutí řetězu. Znovu seříd'te, pokud je nutno.
- Nainstalujte jisticí závlačku a roztáhněte konce závlačky

**Δ Nebezpečí**

Když vkládáte závlačku a drážka v matici není vyrovnána s otvorem pro závlačku v nosné hřídeli, otočte matici ve směru hodinových ručiček do následujícího úhlu.

Úhel mezi závlačkou a svislicí nad vodorovným podložím má být v rozsahu 30°.

Jestliže drážka v matici není vyrovnána s nejbližším otvorem hřídele, upravte úhel matice.

Text obrázku:

Měření

olovnice

**Δ Nebezpečí**

Jestliže zadní osa není utažena předepsaným momentem, nebo pokud není nainstalována roztahovací závlačka, tak to může způsobit nebezpečnou jízdu.

### **Kontrola opotřebení**

- Napněte řetěz nebo zavěste objekt o hmotnosti 10 kg na řetěz.
  - Změřte nataženou délku mezi středy 20 článků řetězu.
  - Jestliže délka natažené délky přesahuje použitou standartní mez, musí být řetěz nahrazen novým.
- Mez délky mezi středy 20-ti článků hnacího řetězu: 323 mm

$\Delta$ Nebezpečí
--------------------

Pro Vaše bezpečí, prosím používejte standartní řetěz. Pokud je řetěz natažený, nemůže být zkrácen uříznutím a pak nainstalován zpět do motocyklu k použití. Je pak nezbytné kontaktovat dealera pro jeho nahrazení novým řetězem.
---

Otáčejte zadním kolem pro kontrolu opotřebení řetězové kladky a prostoru pro pohyb příček článků řetězu.

- Zkontrolujte povrch zubů řetězového kola na opotřebení a poškození

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Viz následující popis (pro posouzení) opotřebení povrchu zubů řetězového kola
---

Text k obrázku:

A Vzor standartního zubu

B Vzor opotřebeného zubu

C Vzor poškozeného zubu



- V případě výše uvedených situací kontaktujte Vašeho dealera pro nahrazení novým řetězem nebo řetězovým kolem.

### **Mazání**

Je také nezbytné mazat řetězové kolo a řetěz, když jezdíte v dešti nebo na mokřích cestách, nebo je namažte, když jsou suché. Použijte motorový olej s vysokou viskozitou. Například doporučený SAE90 může zůstat na řetězovém kole a řetězu déle, než olej s nízkou viskozitou, což může snížit četnost mazání.

- Přidejte mazivo na obě strany válečku řetězu, abyste usnadnili pronikání maziva do válečku. Jestliže je řetěz zvláště suchý, očistěte jej před mazáním.

Text horního obrázku: A Vrstva brzdového obložení                      B 1 mm

Spodní obrázek bez textu

### **Brzdění**

#### **Kontrola opotřebení brzd**

Zkontrolujte opotřebení brzd a zkontrolujte posuvná měřítka na předním, zadním a postranním brzdovém kotouči. Jestliže je tloušťka brzdového obložení menší než 1 mm, vyměňte brzdové obložení. Výměna brzdového obložení musí být provedena Vaším dealerem.

### **Úroveň brzdové kapaliny**

Kontrolujte vodorovnou úroveň přední a zadní nádržky brzdové kapaliny podle harmonogramu oprav a údržby a nahrazujte je s novou brzdovou kapalinou. Jestliže je brzdová kapalina znečištěna nebo smíšená s vodou, musí být použita nová brzdová kapalina.

### **Požadavky na brzdovou kapalinu**

Používejte pouze DOT4 brzdovou kapalinu uvedenou na nádržce.

$\Delta$  Varování

Brzdová kapalina se nesmí vylít na povrch plastových nebo lakovaných dílů. Nevystavujte brzdovou kapalinu vzduchu po dlouhou dobu nebo ji nenechávejte neutěsněnou po dlouhou dobu. Kontrolujte, zda brzdová kapalina neuniká netěsnostmi.

**Kontrola úrovně brzdové kapaliny**

Kontrolujte, jestli je úroveň brzdové kapaliny v přední a zadní nádržce brzdové kapaliny mezi horní a spodní mezní linkou stupnice rozsahu.

Texty k obrázku:

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ① Víčko přední nádržky brzdové kapaliny | ② Linka horní meze stupnice rozsahu |
| ③ Linka dolní meze stupnice rozsahu     | ④ Přední nádržka brzdové kapaliny   |

• Jestliže je úroveň brzdové kapaliny pod linkou spodní meze stupnice rozsahu, zkontrolujte trubice brzdové kapaliny na netěsnost a přidejte brzdovou kapalinu k linii horní meze stupnic rozsahu nádržky brzdové kapaliny. Linie horní meze stupnice rozsahu přední nádržky brzdové kapaliny je uvnitř, je viditelná, když je víčko nádržky kapaliny otevřené.

**Δ Nebezpečí**

Nemíchejte brzdové kapaliny různých značek. Jestliže si nejste jisti typem a značkou brzdové kapaliny v nádržce, brzdová kapalina musí být úplně vyprázdněna před naplněním novou brzdovou kapalinou.

Text k obrázku:

① Zadní nádržka brzdové kapaliny ② Linka horní meze stupnice rozsahu ③ Linka dolní meze stupnice rozsahu

### Výměna brzdové kapaliny

Výměna brzdové kapaliny musí být udělána Vaším dealerem.

Přední, zadní a postranní brzdové kotouče a brzdová obložení se opotřebí během dlouhodobého používání, takže musí být zkontrolována a vyměněny podle předpisů údržby.

#### Δ Nebezpečí

Jestliže brzdová páka nebo brzdový pedál jsou měkké během provozu, může brzdová trubice obsahovat vzduch nebo může být brzdová kapalina nevyhovující. Když je motocykl v takové nebezpečné situaci, neřid'te motocykl a okamžitě kontaktujte svého dealera, aby zkontroloval brzdy.

### Kontrola

- Nastavte přepínač zapalování na „○“.
- Brzdová světla musí být zapnuta při použití přední brzdy. Dealer kontroluje přepínač přední brzdy.
- Kontrolujte přepínač zadní brzdy. Brzdová světla musí být také zapnuta, když je brzdový pedál mačkán dolů.
- Jestliže není brzdové světlo zapnuté, zkontrolujte kabelové přípojky na předním a zadním brzdovém přepínači.

Zdvih pedálu zadní brzdy: 10 mm

Text obrázku:

① Pedál zadní brzdy

② Zdvih pedálu zadní Brzdy

### **Přední vidlice (pravá sajdkára)**

Ovládání činnosti přední vidlice a těsnost tlumičového oleje musí být kontrolováno podle harmonogramu oprav a údržby.

### **Kontrola předního tlumiče**

- Podržte přední brzdu a zmáčkněte přední vidlici, několikrát, abyste zkontrolovali jestli pracuje hladce nebo ne.
- Pozorujte, jestli neuniká tlumičový olej a jestli pracovní část trubice přední vidlice nemá škrábance nebo abnormální zvuky.
- Jestliže byl nalezen nějaký problém s předním tlumičem, musíte kontaktovat svého dealera.

Text k obrázku:

Postranní tlumení rázů

Tlumení předních rázů

Tlumení zadních rázů

Strana 95

**Přední vidlice (levá sajdkára)**

Nepřekládána – analogicky viz str. 94

### **Zadní tlumení rázů / postranní tlumení rázů**

Ovládání činnosti zadního tlumiče / postranního tlumiče a těsnost tlumičového oleje musí být kontrolováno podle harmonogramu oprav a údržby.

#### **Kontrola tlumiče**

- Zmáčkněte polštář sedadla několikrát, abyste zkontrolovali jestli zadní / postranní tlumič pracuje hladce.
- Zkontrolujte jestli tlumič těsní.
- Jestliže byl nalezen nějaký problém s tlumičem, musíte kontaktovat svého dealera.

#### **Seřízení předpětí pro zatížení pružiny zadního tlumiče / pružiny postranního tlumiče**

Předpětí pro zatížení jsou seřiditelná v rozsahu 5 stupňů.

Stupeň	1	2	3	4	5
Síla pružiny	Přidává sílu pružiny →				

#### **Δ Nebezpečí**

Tento díl obsahuje vysokotlaký plyný dusík, který může vybuchnout, jestli s ním není zacházeno správně. Přečtěte si odpovídající pokyny. Nevhazujte do ohně, nevrtejte do něj díry a neotvírejte ho.



## **Pneumatiky**

### **Zatížení a tlak v pneumatikách**

Nesprávný tlak v pneumatice nebo přesáhnutí meze zatížení pneumatiky může ovlivnit manipulaci s a činnost motocyklu a způsobit ztrátu ovládní.

Doporučené maximální zatížení je 225 kg. Včetně řidiče, zavazadel a příslušenství.

- Odejměte čepičku ventilku
- Často měřte tlak v pneumatikách za použití manometru
- Ujistěte se, že čepička ventilku je našroubována správně.

### **Tlak v pneumatikách (za studena)**

Přední kolo	200 kPa
Zadní kolo	225 kPa
Postranní kolo	210 kPa

Text obrázku:

① manometr

### **Opotřebení a poškození pneumatik**

Když je povrch pneumatiky opotřeben přes mez použití bude selhávat ve své funkci. 90% selhání pneumatiky se objevuje během posledních 10% životnosti pneumatiky. Proto když je povrch pneumatiky opotřeben na hladký povrch, pokračování použití pneumatiky způsobí nebezpečnou okolnost. Předepsaná hloubka vzorku pneumatiky se měří podle harmonogramu údržby a oprav, pneumatika by měla být vyměněna, když je dosaženo minimální servisní hranice.

### **Minimální servisní hloubka vzorku pneumatiky**

Text obrázku: ① Měření hloubky vzorku

Přední kolo	0,8 až 1 mm
Zadní kolo	0,8 až 1 mm
Postranní kolo	0,8 až 1 mm

- Vizuálně (pohledem) kontrolujte povrchové trhliny a zářezy na pneumatikách a nahraďte je novými, jestliže jsou vážně poškozeny. Například: místní vydutí pneumatiky ukazuje, že je pneumatika poškozena.
- Odstraňujte písek a jiné cizí předměty, které jsou vmáčknuty do povrchu pneumatiky.

**Δ Upozornění**

Většina zemí má své vlastní minimální hloubky vzorku pneumatik, s nimiž je nutno být v souladu. Kontrolujte vyvážení, když instalujete nové ráfky a pneumatiky.

**Δ Nebezpečí**

Pro zajištění bezpečného a stabilního provozu, prosím používejte jen naše doporučené pneumatiky a tlak vzduchu. Jestliže byla pneumatika píchlá a opravena, rychlost nesmí přesáhnout 100 km/hod během následujících 24 hodin. A rychlost nesmí přesáhnout 109 km/hod kdykoli v budoucnosti.

Zajistěte, že maximální rychlost motocyklu je pod zákonem dovolenou rychlostí, když jedete po silnici.

**Specifikace pneumatik**

Přední kolo	4.10-18 59P
Zadní kolo	4.10-18 59P
Postranní kolo	4.10-18 59P

$\Delta$  Nebezpečí

Používejte pneumatiky od téhož dodavatele pro přední, zadní a postranní kola.

$\Delta$  Nebezpečí

Povrch nové pneumatiky je hladký a může způsobit ztrátu ovládní nebo poškození. Povrch pneumatiky může vytvořit normální třecí povrch po záběhu 160 km. Vyhněte se náhlému a extrémnímu brždění, extrémnímu zrychlení a ostrému zatáčení během zabíhacího období.

### **Baterie**

Motocykl je vybaven bezúdržbovou baterií, čímž ušetřuje potřebu kontrolovat elektrolyt v baterii a dolévat destilovanou vodu. Jakmile je elektrolyt nalit do baterie, její zaplombování nesmí být odejmuto. Avšak abyste optimalizovali životnost baterie, musíte správně nabíjet baterii pro zajištění požadovaného výkonu dodávaného startéru motoru. Jestliže je motocykl používán často, nabíjecí systém motorky bude automaticky nabíjet baterii. Jestliže používáte baterii jen příležitostně nebo používáte motorku jen po krátké období, může být baterie bez energie. Baterie je předmětem samo-nabíjení. Toto samo-nabíjení kolísá podle typu

baterie a podle teploty prostředí. Například když teplota prostředí roste, rychlost samo-nabíjení se zdvojnásobuje na každých 15°C teploty prostředí.

Za velmi chladných zim může nesprávné nabíjení baterie snadno způsobit, že elektrolyt v ní zmrzne a může způsobit prasknutí baterie a deformaci kovových plechů. Úplné nabití baterie může zlepšit odolnost proti zamrznutí.

Běžné selhání baterie je sulfatace. Když je baterie málo nabitá nebo vybitá po dlouhou dobu, elektrolyt může sulfátovat. Sulfatace je produkt abnormální chemické reakce v baterii. Jestliže je baterie sulfátovaná a pokračuje její vybíjení, budou plechy baterie trvale poškozeny a baterie nemůže už být nikdy nabita. Jestliže takto baterie selže, je povoleno pouze provést její nahrazení novou baterií.

#### **Údržba baterie**

Uživatel baterie musí zajistit, že je baterie plně nabitá. V případě, že je Vaším motocyklem ježděno zřídka, je nezbytné použít voltmetr ke kontrole napětí baterie každý týden. V případě, že je napětí baterie menší než 12,8 V, je nutno použít nabíječku k nabití baterie (kontaktujte svého dealera). Jestliže (selžete v používání) nepoužíváte svůj motocykl po více než dva týdny, je nezbytné použít nabíječku k nabití baterie. Nepoužívejte automatickou rychlonabíječku k nabíjení baterie, nebo dojde k přetížení baterie a baterie bude poškozena.

#### **Nabíjení baterie**

- Odmontujte baterii z motocyklu
- Připojte vodiče nabíječky a zajistěte, že nabíjecí proud je 1/10 A kapacity baterie, například v případě nabíjení baterie o kapacitě 20 Ah je nabíjecí proud 2 A.
- Při znovu-namontování baterie do motocyklu je nezbytné se ujistit, že je plně nabita.

**Δ Nebezpečí**

Je zakázáno sejmout plombovací proužek baterie, nebo bude baterie poškozena. Nemontujte běžnou baterii do motocyklu, nebo bude elektrický systém pracovat nenormálně. Při nabíjení bezúdržbové baterie čtěte návod na baterii.

**Vyjmutí baterie**

- Odmontujte šroub obruče skříňky baterie a sejměte víko skříňky baterie.
- Odpojte záporný a pak kladný pól kabelu od baterie a vyjměte baterii.
- Soda a voda mají být použity pro očištění přípojných pólů baterie, stejně jako i přípojky kladného a záporného kabelu musí být také očištěny.

**Instalace baterie**

- Vložte baterii do skříňky
- Připojte kladný pól baterie a pak připojte záporný pól baterie.

Text k obrázku:

Víko skříňky baterie

Obruč skříňky baterie

$\Delta$ Upozornění
---------------------

Při namontování baterie je pořadí připojování kladné a záporné elektrody v opačném pořadí, než při odmontování baterie.
---

$\Delta$ Varování
-------------------

Obrácené připojení kladné a záporné elektrody může vážně poškodit elektrický systém
---

- Po připojení kladné elektrody a záporné elektrody je nezbytné namazat elektrický tuk na přípojná místa a přípojky, aby se zamezilo korozi.
- Zavřete kladné a záporné pouzdro
- Znovu namontujte rozebrané díly

### **System světel (pravá sajdkára)**

Přední světlo / dálkové / potkávací - mohou být přeměněny pomocí přepínače pravé rukojeti.

Levé blikáče jsou v samostatných světlech, pravé blikáče jsou společně s obrysovými světly.

Brzdové světlo je společně s levým obrysovým světlem.

Texty k obrázku:

- |   |  |
|---|--|
| ① Dálkové, potkávací a obrysové světlo  | ② Přední levý blinkr                   |
| ③ Pravý přední blinkr / obrysové světlo | ④ Zadní levý blinkr                    |
| ⑤ Brzdové světlo / obrysové světlo      | ⑥ Pravý zadní blinkr / obrysové světlo |

### **Seřízení předního světla**

Výška svazku paprsků dálkového a tlumeného světla je nastavitelná.

- Uvolněte upevňovací šrouby na obou stranách předního světla ②
- Otáčejte držákem světla, dokud nedosáhnete odpovídajícího paprsku ①
- Utáhněte upevňovací šrouby na obou stranách předního světla ②



Strana 105

**System světel (levá sajdkára)**

Nepřekládána – analogicky viz str. 104

**Δ Upozornění**

Při seřizování optických os dálkového a potkávacího světla jsou přední i zadní kolo na zemi a řidič sedí na motocyklu. Seřízení optických os dálkového a potkávacího světla má odpovídat místním předpisům.

## **Čištění vozidla**

### **Všeobecné předpoklady**

Často udržujte vnější vzhled vašeho motocyklu čistý a zajistěte, že celý motocykl je řízen v optimální činnosti, jako výsledek může být doba služby motocyklu prodloužena. K ochraně Vašeho motocyklu mají být použity vysoce kvalitní větrané motocyklové plachty.

- Zkontrolujte vychladnutí motoru a výfukové trubky před čištěním.
- Vyhněte se použití čističů na prvcích zámku (pečetě), brzdovém bloku a pneumatikách.

Ruční čištění motocyklu.

• Vyvarujte se použití chemických výrobků, ředidel, detergentů a domácích čističů pro čištění Vašeho motocyklu, jakož i čpavkového likéru.

- Palivo, brzdová kapalina a chladivo mohou poškodit povrch lakovaných dílů.
- Vyhněte se použití kovového kartáče, vláknových čisticích míčů nebo dalších článků, které jsou příliš hrubé a poškrábaly by motocykl.

- Při čištění předního štítu, stínítka světla, a všech plastových dílů, které se snadno poškrábou, je nezbytná zvláštní péče.
- Vyhněte se použití vodní trysky, neb vodní tryska může vniknout do prvků zámku a do elektrických dílů a Vaše vozidlo může být poškozeno.
- Vyhněte se vstříknutí vody do nepromokavých oblastí, jako je hrdlo sání, systém paliva, elektrické součásti, brána tlumiče výfuku a zavírání palivové nádrže.

### **Čištění motocyklu**

- Použijte studenou vodu ke spláchnutí hlíny z motoriky
- Smíchejte přibližně jednu láhev čisticího prostředku určeného k čištění motocyklů s jednou lahví čisté vody. Použijte měkkou látku nebo houbu k čištění vozidla. Jestliže je potřeba, smíchejte jednu láhev slabého odmašťovače na vyčištění motorového oleje nebo mastné špíny.
- Po dokončení čištění použijte čistou vodu na spláchnutí zbytků čističů z motocyklu.
- Použijte měkkou látku k osušení Vašeho motocyklu a zkontrolujte, jestli není poškrábán.
- Nastartujte motor a nechte ho pracovat na volnoběh několik minut. Teplo vytvářené motorem pomáhá usušení motocyklu v oblasti vlhkého prostředí.
- Opatrně jeďte motocyklem a použijte několikrát brzdu při nízké rychlosti, což přispěje k usušení brzd a obnoví jejich normální činnost.
- Namažte hnací řetěz jako prevenci rzi.

**Δ Varování**

Po jízdě po silnici při vysoce slané mlze nebo po pobřeží moře má být k čištění použita pouze studená voda. Nepoužívejte k čištění teplou vodu, která zrychluje chemickou reakci soli. Po oschnutí mají být kovové nenatřené povrchy namazány pro ochranu olejem proti rzi a korozi. V případě jízdy za deštivých dní nebo po mytí vozidla se může objevit vodní zápar na vnitřním povrchu stínítka předního světla a je nezbytné nastartovat motor a zapnout přední světlo k odstranění par.

**Kosmetické povrchy**

Po očištění vozidla má být použit speciální vosk pro motocykly nebo automobily pro dodání lesku lakovaných povrchů kovových kusů a plastových součástí. Je nezbytné namazat vosk každé tři měsíce, nebo když je to nutné, aby se předešlo zmatnění laku saténovými odstíny nebo ztrátě lesku. Ujistěte se, že vosk není brusný výrobek a že je nanášen dle návodu.

**Přední štít a další plastové díly**

Po očištění má být použita měkká látka k jemnému osušení povrchu plastových dílů. Při suchém otírání hadrem, přední štít, kryt světla, a další nenalakované plastové díly mají být ošetřeny předepsanými čisticími a lešticími postupy.

**Δ Varování**

V případě, že se plastové díly dotkly látky s chemickou reakcí nebo čisticích prostředků pro domácnost (jako benzín, brzdová kapalina, roztok na čištění oken, lepidla nebo jiné chemické výrobky), může dojít ke stárnutí a zlomení. V případě dotyku plastových dílů s reagujícími chemickými výrobky je nezbytné použít vodu k očištění a zkontrolovat, zda došlo k poškození nebo ne. Vyhněte se použití brusného kotouče nebo kartáče k čištění povrchu plastových dílů, neboť ty poškozují povrchový lesk plastových dílů.

**Chromové slitiny a hliník**

Chromové slitiny a hliníkové díly bez nabarvení budou oxidovat na vzduchu, přičemž jejich povrch zmatní a ztratí lesk, je nezbytné použít čistič pro vyčištění a leštěnku pro vyleštění. Nabarvené hliníkové kolo musí být čištěno speciálním čističem.

**Kožené zboží, vinylové výrobky a gumové výrobky**

V případě Vašeho motocyklu vybaveného koženým zbožím musí být použit speciální čistič na kožené zboží. V případě použití čističe a vody na čištění koženého zboží by mohlo kožené zboží být poškozeno a doba jejich služby by mohla být zkrácena.

Při čištění motocyklu, je nezbytné připravit vinylové povrchy odděleně.

Zvláštní gumu chránící činidlo má být použito na pneumatiky a další gumové díly pro zvýšení jejich životnosti.

$\Delta$  Nebezpečí

V případě vystavení pneumatiky působení čističe je třeba zvláštní pozornost a je nezbytné vědět, zda nedošlo k poškození, které může ovlivnit chování pneumatiky. Nesprávné použití může ovlivnit přílnavou sílu pneumatiky k podkladu, která může vyústit v řidičovu ztrátu ovládnutí motocyklu.

## Skladování

### Příprava před uskladněním

- Důkladné vyčištění motocyklu
- Nechte motor pracovat po asi 5 minut, aby se zahřál, a pak zastavte motor a potřete čistým motorovým olejem.

$\Delta$  Nebezpečí

Olej na motocyklu je jedovatý, tak má být použitý olej důkladně odstraněn. Takový olej má být umístěn mimo dosah dětí. Jestliže takový olej ulpí na pokožce, okamžitě odstraňte odpovídajícím způsobem.

- Použijte nový motorový olej.
- odstraňte všechno palivo z palivové nádrže (poznámka: když už palivové čerpadlo skoro nedokáže čerpat palivo, je nezbytné demontovat zásuvnou přípojku palivového čerpadla, použít trubici k odebrání paliva z palivové nádrže, nebo jinak bude palivové čerpadlo poškozeno).

**Δ Nebezpečí**

Benzín je velmi snadno zápalný a za určitých podmínek vybuchuje, proto klíček zapalování má být nastaven na polohu ○ škrtnuté, nekuřte během činností s benzínem a pracujte za dobrých odvětrávacích podmínek, bez ohně a či jiskření, včetně použité pracovní svítilny. Benzín je jedovatá látka, která má být správně odstraněna. V případě, že benzín potřísní vaši pokožku, je nezbytné provést jeho odpovídající odstranění okamžitě a uložit takový benzín na místě mimo dosah dětí.

- Nechte motor pracovat na volnoběh a vyprázdněte palivo z palivového systému, dokud nedojde k automatickému zhasnutí motoru (poznámka: je nezbytné odmontovat zástrčnou přípojku palivového čerpadla, nebo bude palivové čerpadlo poškozeno. V případě motocyklu skladovaného po dlouhou dobu, palivo se zkazí, což má za následek ucpání systému paliva).
- Během období skladování má být standartní tlak v pneumatikách snížen o 20%.
- Použijte prkno k jemnému vztyčení předního, zadního a postranního kola aby se předešlo dotyku povrchu motocyklu se zemí ovlivňujícího ho vlhkostí.

- Nenabarvené kovové povrchy mají být postříkány filmem motorového oleje, aby předcházely rzi, přičemž se je třeba vyhnout nastříkání oleje na gumové díly nebo brzdu.
- Namažte hnací řetěz a všechna stahovací lanka
- Odmontujte baterii a uložte ji do chladného větraného místa. Během období skladování, je povinností nabíjet baterii podle podmínek harmonogramu oprav a údržby a udržovat dostatečný elektrický náboj v baterii.
- Výstupní otvor pro zplodiny tlumiče výfuku má být zabalen plastovým pytlíkem k předcházení vstupu vlhkého vzduchu.
- Překryjte motocykl přehozem k předcházení zaprášení

### **Vyjmutí motocyklu ze skladu**

- Odstraňte plastový pytlík z výstupu výfukových plynů z tlumiče.
- Nainstalujte baterii a nabijte baterii nejdříve, pokud je nezbytné.
- Naplňte palivo
- Odkazujte na jednotlivé kroky kontroly každodenní bezpečnosti.
- Namažte čep

### **Slovo varování na motocyklu**

Před řízením motocyklu poprvé je nutností pečlivě přečíst všechna slova varování na motocyklu a dbát odpovídajících opatření. Jestliže jsou parametry ve specifikaci v nesouladu s obsahem varovné nálepky na motocyklu, obsah varovné nálepky na motocyklu má přednost.



## **Chybové kódy elektronického systému vstřikování paliva**

### **Přehled samodiagnostiky**

ECU průběžně monitoruje čidla, regulátor a odpovídající okruh, signální světlo selhání a napětí baterie, dokonce řídí sebe sama, když provádí zkoušku spolehlivosti výstupního signálu čidla, signál ovladače pohonu, a vnitřní signály (jako ovládání zavřené klapky, teplotu chladicí kapaliny, řízení otáček volnoběhu a napětí baterie). Jakmile je objevena chyba vyskytující se na jednom propojení, nebo když je jeden signál neuvěřitelný, ECU okamžitě vyšle záznam informace chyby do chybové paměti RAM. Chybové informace jsou uloženy ve formě chybových kódů a zobrazovány podle postupného pořadí chyb. Chyby jsou rozděleny na „Běžné chyby“ a na „Kritické chyby“. V průběhu údržby to dovoluje rychle najít díly s výskytem chyb pomocí diagnostického nástroje a signálního světla chybových hlášek, ke zlepšení efektivnosti údržby a jakosti.

### **Diagnostický proces chybového hlášení**

Když EFI systém a systém zapalování jedou špatně, kontrolka indikátoru chyby bude poblikávat.

### **Strategie zapnutého chybového hlášení**

- V procesu činnosti motoru, když je systémem diagnostikována chyba jedné součásti, chybové hlášení se rozsvítí a bude nepřetržitě

Text k obrázku: kontrolka chybového hlášení

poblikávat s frekvencí 2 Hz. Po zapnutí přepínače zapalování znovu po chcípnutí, v případě, že systém ještě pořád zkouší běžnou chybu, světlo chybové hlášky bude stále poblikávat s frekvencí 2 Hz. Jestliže chyba byla opravena, ale chybový kód nemohl být odstraněn diagnostickým nástrojem, světlo chybové hlášky bude nepřetržitě blikat s frekvencí 2 Hz po opětovném zapnutí přepínače zapalování znovu poprvé po chcípnutí a světlo selhání zhasne, po nastartování motoru.

Ve chvíli, kdy je elektrifikace provedena znovu podruhé, světlo chybového hlášení bude normálně zapnuté a bude zhasnuto po nastartování motoru. Za této situace je nezbytné použít speciální nástroj diagnostiky chyb k vyřazení chybového kódu a potom světlo chybové hlášení obnoví normální stav, když je elektrifikace provedena znovu příště.

V případě, že chyba byla opravena a nástroj na diagnostiku chyb je používán k vyřazení chybového kódu, světlo chybového hlášení zhasne, poté co bylo 4 vteřiny zapnuté, když je provedena elektrifikace znovu nebo když bude motor nastartován předtím, než světlo chybového hlášení zhasne.

Číslo	P kód	Popisy (UAES)
1	P0030	Vyskytl se neuzavřený obvod na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla prvního válce
2	P0031	Vyskytlo se napětí pod úrovní na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla prvního válce
3	P0032	Vyskytlo se příliš vysoké napětí na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla prvního válce
4	P0036	Vyskytl se neuzavřený obvod na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla druhého válce
5	P0037	Nastalo příliš nízké napětí na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla prvního válce
6	P0038	Nastalo se příliš vysoké napětí na protiproudu v řídicím obvodu ohřevu kyslíkového čidla prvního válce
7	P0107	Vyskytl se zkrat proti kostře na tlakovém čidle sání
8	P0108	Vyskytl se zkrat na napájení na tlakovém čidle sání
9	P0112	Signální napětí teplotního čidla sání je příliš nízké
10	P0113	Signální napětí teplotního čidla sání je příliš vysoké
11	P0117	Vyskytlo se příliš nízké napětí v obvodu teplotního čidla chladiwa motoru
12	P0118	Nastalo příliš vysoké napětí v obvodu teplotního čidla chladiwa motoru
13	P0122	Napětí obvodu polohového čidla škrtecí klapky je ultra-nízké s vyvstávající mezní hodnotou
14	P0123	Napětí obvodu polohového čidla škrtecí klapky je ultra-vysoké s vyvstávající mezní hodnotou

Číslo	P kód	Popisy (UAES)
15	P0130	Protiproud signálu kyslíkového čidla prvního válce je nesmyslný
16	P0131	Protiproud signálu kyslíkového čidla prvního válce je příliš malý
17	P0132	Vyskytlo se příliš vysoké napětí na protiproudu signálního obvodu kyslíkového čidla prvního válce
18	P0134	Vyskytlo se selhání protiproudu obvodového signálu kyslíkového čidla prvního válce
19	P0136	Protiproud signálu kyslíkového čidla druhého válce je nesmyslný
20	P0137	Protiproud signálu kyslíkového čidla druhého válce je příliš malý
21	P0138	Vyskytlo se příliš vysoké napětí na protiproudu signálního obvodu kyslíkového čidla druhého válce
22	P0140	Vyskytlo se selhání protiproudu obvodového signálu kyslíkového čidla druhého válce
23	P0201	Nastal neuzavřený obvod v řídicím obvodu vstřikovače paliva prvního válce
24	P0261	Nastal zkrat proti kostře v řídicím obvodu vstřikovače paliva prvního válce
25	P0262	Nastal zkrat napájení v řídicím obvodu vstřikovače paliva prvního válce
26	P0202	Nastal neuzavřený obvod v řídicím obvodu vstřikovače paliva druhého válce
27	P0263	Nastal zkrat proti kostře v řídicím obvodu vstřikovače paliva druhého válce
28	P0265	Nastal zkrat napájení v řídicím obvodu vstřikovače paliva druhého válce

Číslo	P kód	Popisy (UAES)
29	P0321	Selhání referenčního bodu rychlosti otáček
30	P0322	Není pulsní signál čidla rychlosti otáček (neuzavřený obvod nebo zkrat)
31	P0480	Vyskytl se neuzavřený obvod v řídicím obvodu ventilátoru
32	P0480	Vyskytl se neuzavřený obvod v řídicím obvodu ventilátoru
33	P0508	Vyskytl se zkrat proti kostře v řídicím obvodu regulátoru rychlosti volnoběhu
34	P0509	Vyskytl se zkrat proti napájení v řídicím obvodu regulátoru rychlosti volnoběhu
35	P0511	Vyskytl se neuzavřený obvod v řídicím obvodu regulátoru rychlosti volnoběhu
36	P0560	Signál napětí systémové baterie je nesmyslný
37	P0562	Napětí systémové baterie je příliš nízké
38	P0563	Napětí systémové baterie je příliš vysoké
39	P0627	Vyskytl se neuzavřený obvod na řídicím obvodu relé palivového čerpadla
40	P0628	Vyskytl se zkrat proti kostře na řídicím obvodu relé palivového čerpadla
41	P0629	Vyskytl se zkrat proti napájení na řídicím obvodu relé palivového čerpadla
42	P0650	Nastalo selhání obvodu MIL úrovněového řízení světla

Číslo	P kód	Popisy (UAES)
43	P0691	Vyskytl se zkrat proti kostře v řídicím obvodu ventilátoru
44	P0692	Vyskytl se zkrat proti napájení v řídicím obvodu ventilátoru
45	P1116	Teplota motoru přesahuje mez

Vpravo vložena strana 119 – elektrické schéma

Prázdná strana 119 vzadu



**Běžné závady motocyklu a jejich příčiny**

Jev	Skupina dílů	Příčina závady, co nastalo	Metoda nápravy
Nestartuje	Palivový systém	Není palivo v nádrži	Doplnit palivo
		Palivové čerpadlo je ucpané nebo poškozené; Špatná jakost paliva	Vyčistit nebo vyměnit
	Systém zapalování	Vyskytlo se selhání zapalovací svíčky: Množství uhlíkových usazenin a dlouhá doba služby	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Vyskytlo se selhání víčka svíčky: Špatný kontakt nebo přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Vyskytlo se selhání zapalovací cívky: Špatný kontakt nebo přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Selhání ECU: Špatný kontakt nebo přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Selhání cívky spouštěče: Špatný kontakt, přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Selhání statoru: Špatný kontakt nebo přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Selhání každého propojení: Špatné propojení	Zkontrolovat nebo seřídít

Jev	Skupina dílů	Příčina závady, co nastalo	Metoda nápravy
Nestartuje	Systém tlakování válce	Nastalo selhání startovacího mechanismu: odření nebo poškození	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Nastalo selhání sacích a výfukových ventilů a sedel ventilů. Palivo obsahuje mnoho koloidů nebo je příliš staré = dlouho v nádrži	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Nastalo selhání vzduchového válce, pístu a pístních kroužků: Palivo obsahuje mnoho koloidů nebo tyto podlehly abrazi	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Došlo k netěsnosti na sacím potrubí: Činnost je příliš dlouhá	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Chyba načasování ventilů	Zkontrolovat nebo vyměnit
Slabý výkon		Nastalo selhání zapalovací svíčky: Množství uhlíkových usazenin a dlouhá doba služby	Zkontrolovat nebo vyměnit
		Nastalo selhání víčka svíčky: Špatný kontakt nebo přepálení	Zkontrolovat nebo vyměnit
	Píst vzduchového ventilu	Došlo k přílišným usazeninám na sacích a výfukových ventilech, jakož i na pístu. Palivo je špatné jakosti a motorový olej je špatné jakosti.	Opravit nebo vyměnit
	Spojka	Spojka prokluzuje: Palivo i motorový olej mají špatnou jakost.	Seřízení nebo výměna
	Válec a pístní kroužky	Vyskytla se abraze (ošoupání) válce a pístních kroužků: Motorový olej má špatnou jakost a dlouhá doba jeho používání	Vyměňte motorový olej
	Brzda	Vyskytlo se poloviční oddělení na brzdě: příliš utažená brzda	Seřízení
	Velký řetěz	Příliš utažený řetěz: nesprávné seřízení	Seřízení
	Motor	Přehřívání motoru: palivová směs je příliš sytá nebo příliš chudá, jakož i motorový olej a palivo mají špatnou jakost a skladování (ochranu)	Seřízení nebo výměna
Svíčka	Vůle svíčky je nesprávná a normální vůle svíčky je 0,8 až 0,9 mm	Seřízení nebo výměna	

Jev	Skupina dílů	Příčina závady, co nastalo	Metoda nápravy
Slabý výkon	Trubice sání vzduchu	Došlo k netěsnosti na trubici sání vzduchu: je používána příliš dlouho	Seřídit nebo vyměnit
	Hlava válce	Vyskytla se netěsnost hlavy válce nebo vzduchového ventilu	Zkontrolovat nebo vyměnit
	Elektrický systém	Nastala chyba v elektrickém systému	Kontrola nebo oprava
	Čistič vzduchu	Vzduchový filtr je ucpaný	Čištění nebo seřízení
Přední světlo nebo koncové světlo nesvíí	Kabely	Špatné spojení vedení	Seřízení
	Levý a pravý přepínač	Špatný kontakt nebo poškození přepínače	Seřízení nebo výměna
	Přední světla	Kontrola žárovky a objímky	Seřízení nebo výměna
	Regulátor napětí	Kontrola regulátoru napětí; Špatný kontakt nebo opálení	Kontrola nebo výměna
	Magneto	Kontrola cívky magneta; Špatný kontakt nebo opálení	Kontrola nebo výměna
Selhává tlampač	Baterie	Baterie není nabitá	Nabití nebo výměna
	Levý přepínač	Kontrola klaksonu a tlačítka	Seřízení nebo výměna
	Kabel	Špatné kontakty vodičů	Oprav nebo výměň
	Klakson	Klakson je poškozen	Seřízení nebo výměna

Jev	Skupina dílů	Příčina závady, co nastalo	Metoda nápravy
Jízdní odchylky	Seřizovací táhlo	Vyskytla se deformace podpěry; Uvolnění matice	Seřídít nebo vyměnit
	Připojení trubky unašeče	Povolení a posunutí	Seřízení

Výše uvedený obsah zahrnuje běžné závady motocyklu. Jestliže dojde k závadě Vašeho motocyklu (obzvláště k závadě elektronického systému vstřikování paliva, EVAP výparného systému a systému detektoru), včas kontaktujte „Changjiang maintenance station = Changjiang stanici údržby) a proveďte kontrolu a opravu.

Uživatel musí mít vždy na paměti: Je zakázané odstraňovat závady svévolně, neboť to snadno vede k možnému bezpečnostnímu riziku nebo bezpečnostní nehodě. Uživatel bude zodpovědný za bezpečnostní nehodu způsobenu svévolným odstraněním závady motocyklu.